

Guia de Resolução de Problemas

Este guia descreve a acção a empreender quando ocorre o encravamento de papel ou outro problema.

Modelos de Impressoras Aplicáveis

9150/9150R/9110/9110R
7150/7150R/7110/7110R
3150/3150R/3110/3110R

 **CUIDADO**

Após ler este guia, tenha-o à mão para consultas posteriores.
As “Precauções de Segurança” são fornecidas na
secção adicional.

Informação de Segurança. Antes da utilização,
certifique-se de que leu todo o documento.

Acerca deste Guia de Resolução de Problemas

Prefácio

Obrigada por utilizar um produto da série ComColor.

Este guia descreve possíveis causas para problemas que podem ocorrer ao utilizar esta máquina e as respectivas soluções. Tenha este guia por perto, tal como próximo da máquina, para uma fácil consulta.

Os quatro guias seguintes são fornecidos com esta máquina.

● Guia básico

Este guia descreve as operações básicas da impressora, da fotocopadora e do scanner e de como substituir os consumíveis.

Por favor, comece por ler este guia.

● Guia do Administrador

Este guia descreve as definições e opções da máquina (Leitor de Placas IC, scanner, etc.) a serem executadas pelo administrador.

● Guia de Resolução de Problemas (este guia)

Este guia descreve a acção a empreender quando ocorre o encravamento de papel ou outro problema.

● Informação de Segurança

Este guia descreve as precauções e especificações de segurança.

Acerca deste Guia

- (1) Nenhuma parte deste guia pode ser reproduzida, no seu todo ou em parte, sem a autorização da RISO KAGAKU CORPORATION.
- (2) Os conteúdos deste manual podem ser sujeitos a alterações, sem aviso prévio, para reflectir melhorias no produto.
- (3) A RISO não será responsável por quaisquer consequências que resultem da utilização deste guia ou da máquina.

Créditos de Marcas Comerciais

Microsoft, Windows e Windows Vista são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation, nos E.U.A e/ou em outros países.

A ColorSet é uma marca registada da Monotype Imaging Inc., registada na U.S. Patent & Trademarks Office, e pode estar registada noutras jurisdições.

FeliCa é uma marca comercial registada da Sony Corporation.

Mifare é uma marca comercial registada da Royal Philips Electronics.

ComColor e FORCEJET são marcas comerciais da RISO KAGAKU CORPORATION.

 é uma marca comercial registada da RISO KAGAKU CORPORATION no Japão e em outros países.

Todos os restantes nomes de produtos e nomes de empresas referidos neste guia são marcas comerciais, registadas ou não, das suas respectivas empresas.

Símbolos, Notas e Imagens Utilizadas neste Guia

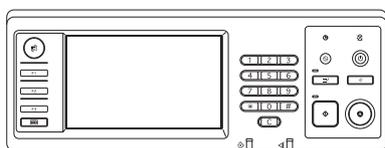
■ Símbolos Utilizados neste Guia

-  Indica precauções que devem ser tidas em conta para a utilização segura desta máquina.
-  Indica itens importantes que devem ser tidos em conta ou que são proibidos.
-  Indica informação útil ou de carácter adicional.

■ Nomes de Teclas e Botões

Os nomes de teclas fixas no painel de operação e de botões no ecrã do painel sensível ao toque ou na janela do computador são indicados com parêntesis rectos [].

Painel de Operação



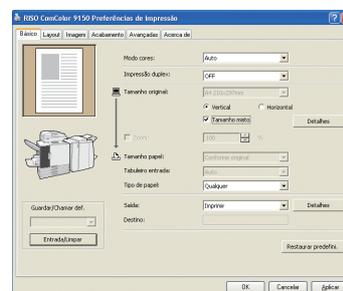
Exemplo: Prima a tecla [STOP].

Ecrã do Painel sensível ao toque



Exemplo: Prima [Digit. ADF e pausa].

Janela do Computador



Exemplo: Seleccione a caixa de verificação [Tamanho mezclado].

■ Nomes de Equipamento Opcional

Seguem-se os nomes do equipamento opcional utilizado neste guia. Para cada item de equipamento é utilizado um nome individual, aquando da descrição das suas funcionalidades únicas.

| Nome Utilizado neste Guia | Equipamento Opcional |
|----------------------------|--|
| Tabuleiro standard | Alimentador de alta capacidade |
| Tabuleiro de empilhamento* | Tabuleiro de empilhamento largo Tabuleiro de empilhamento de controlo automático Empilhador de alta capacidade |

* Tabuleiro empilh. opcional ligado ao lado direito da máquina

■ Ilustrações Utilizadas neste Guia

As imagens contidas neste guia podem variar em relação ao que é exibido no ecrã, dependendo do ambiente de utilização, incluindo o equipamento opcional ligado.

Conteúdos

| | |
|--|------------|
| Acerca deste Guia de Resolução de Problemas | 1 |
| Símbolos, Notas e Imagens Utilizadas neste Guia | 2 |
| Ecrã do Painel sensível ao toque | 6 |
| Ecrã de Modo | 6 |
| Área de Estado | 7 |
| Ícones da Lista de Trabalhos | 8 |
| Capítulo 1 Mensagens de Erro | 1-1 |
| Mensagens de Erro no Painel Táctil | 1-1 |
| Exemplos de Mensagens de Erro | 1-2 |
| Pedidos de Assistência | 1-2 |
| Erros da Unidade | 1-3 |
| Encravamentos de Papel | 1-5 |
| Erros de Consumíveis | 1-5 |
| Erros de Verificar Definições | 1-6 |
| Avisos | 1-9 |
| Informação | 1-14 |
| Capítulo 2 Resolução de problemas | 2-1 |
| Encravamento de Papel | 2-1 |
| Precauções ao Remover Papel Encravado | 2-2 |
| Encravamentos Frequentes de Papel | 2-3 |
| Via de Alimentação de Papel | 2-4 |
| Resolução de Problemas no Controlador da Impressora e no Modo Impressora | 2-6 |
| Resolução de Problemas no Modo Cópia | 2-14 |
| Resolução de Problemas no Modo Scanner | 2-18 |
| Resolução de Problemas do Finalizador Multifunções/Agrafador de offset | 2-21 |
| Um Agrafo Fica Preso dentro da Máquina (Finalizador Multifunções) | 2-23 |
| Um Agrafo Fica Preso dentro da Máquina (Agrafador de offset) | 2-25 |
| Resolução de problemas do Tabuleiro aliment. | 2-26 |
| Resolução de Problemas do Alimentador de alta capacidade | 2-27 |
| Resolução de Problemas da Empilhador de alta capacidade | 2-27 |
| Resolução de Problemas no Leitor de Placas IC | 2-28 |
| Outros problemas | 2-29 |

| | |
|---|-----------------------|
| Capítulo 3 Manutenção | 3-1 |
| Substituir o Cartucho de Agrafos | 3-1 |
| Substituir o Cartucho de Agrafos UR1 (Finalizador Multifunções) | 3-1 |
| Substituição do Cartucho de Agrafos UR2 ou UR3 | 3-2 |
| Substituir o Cartucho de Agrafos (Agrafador de offset) | 3-3 |
| Limpar a Caixa de Perfuração | 3-5 |
| Descartar os Resíduos de Perfuração | 3-5 |
| Perguntas Simples | Fim deste Guia |

Ecrã do Painel sensível ao toque

O ecrã táctil permite a utilização das funções e mostra o estado actual da máquina.

A informação dada aqui ajuda-o quando ocorrem problemas.

Ecrã de Modo

Pode saber a seguinte informação no ecrã do botão de modo de cada modo e em [Estado].



Se o equipamento opcional necessário não foi ligado à máquina, o botão de modo correspondente não é mostrado.



Quando o ícone de bloqueio é mostrado no botão de modo

O botão de modo com o ícone de bloqueio indica que deve conectar-se para aceder a esse modo.

- O administrador configura se o login do utilizador é ou não necessário para cada modo.



Quando um botão de modo está desactivado

Se mesmo após fazer login, o utilizador não tem direitos de acesso a um modo, o botão desse modo aparece como desactivado.

- O administrador configura os direitos de acesso aos modos para cada utilizador.



Ecrã [Estado]

No ecrã [Estado]

Prima [Estado] na parte inferior esquerda do ecrã de modo para mostrar a informação geral, informação de sistema, informação do utilizador e informação da licença.

O ecrã [Geral] mostra o estado da tinta, papel e outros consumíveis.



O [Utilizador] não é mostrado se este não tiver feito login.

Área de Estado

A área de estado, na parte superior do painel tátil, mostra o botão [Login] , o botão de estado da impressora, o ícone de ligação FORCEJET™ e o indicador de tinta restante.



① [Login]

Mostra o estado de login do utilizador.

- Quando o utilizador não fez o login
No botão é mostrado o ícone de bloqueio e “Login”. Nada é mostrado ao lado do (no espaço à direita do) botão.



- Quando o utilizador fez login
“Logout” é mostrado no botão. Um ícone de utilizador e o nome do utilizador que fez login são mostrados junto ao botão.



- Quando o administrador fez login e [Modo Admin] é seleccionado
O botão [Logout] é mostrado. O ícone da coroa e o nome de administrador são também mostrados.



O botão [Login] é mostrado, mesmo se o login não for necessário (quando o botão de modo não tem o ícone de bloqueio).

② Botão de Estado da Impressora

Mostra o estado actual da máquina: [Inactivo], [Impressão], [Erro], [Em pausa] ou [Offline]. Se ocorrer um erro, o ícone de erro pisca.



③ Ícone de Ligação FORCEJET™

Indica se os componentes ligados à impressão estão a funcionar devidamente.

④ Indicador de Tinta Restante

Mostra a quantidade de tinta restante para cada cor. Se a quantidade restante de tinta for inferior a 10%, o ícone pisca.

Prepare novos tinteiros para cores que estão a piscar.



A quantidade de tinta restante não pode ser mostrada quando utilizar tinta Não RISO. O ícone de tinta restante é desactivado.

Ícones da Lista de Trabalhos

A lista de trabalhos no ecrã do modo impressora mostra o nome do trabalho e um dos seguintes ícones, dependendo do tipo de trabalho.



| Ícone de Trabalho | Tipo de Trabalho |
|-------------------|--|
| | Trabalho de cópia |
| | Trabalhos com um código PIN |
| | Trabalhos interrompidos (dados corruptos ou um tipo de ficheiro diferente do controlador da impressora RISO) |



Se seleccionar um trabalho interrompido, [Detalhes] e [Imprimir] são desactivados.



Capítulo 1 Mensagens de Erro

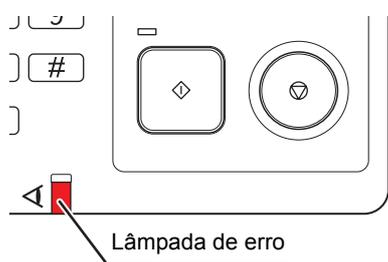
1

Este capítulo descreve as razões pelas quais a lâmpada de erro pisca no painel de operação e as mensagens de erro aparecem no ecrã táctil, bem como a medida a tomar.

Para solucionar o erro, siga as mensagens mostradas.

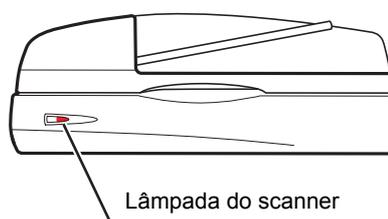
Lâmpada de erro no painel de operação

Se ocorrer um erro, a lâmpada de erro pisca em vermelho.



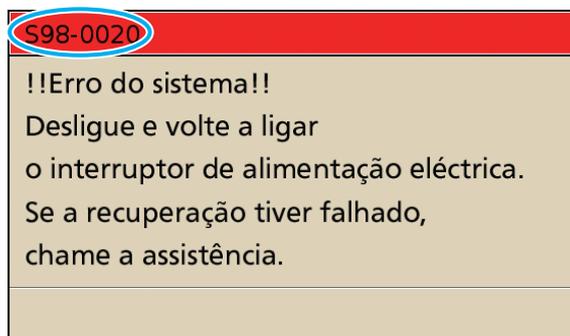
Lâmpada do scanner

Se ocorre um erro no scanner, a lâmpada do scanner pisca em vermelho.



Mensagens de Erro no Painel Táctil

A descrição do erro e as instruções para o solucionar são mostradas conforme se vê abaixo.



Na parte superior do ecrã de mensagens de erro é mostrado um código de erro alfanumérico. Certifique-se de que menciona este código de erro quando contactar o seu representante de serviço.

- A primeira letra do código de erro indica o tipo de erro.
- O número de dígitos numéricos indica o local do erro.

Exemplos de Mensagens de Erro

Seguem-se alguns exemplos de mensagens de erro.

<S00-000>Pedidos de Assistência

Estas mensagens de erro são mostradas quando é necessária a inspeção ou reparação por um representante de serviço.

| Mensagem | Medida a Tomar |
|---|---|
| !!Erro do sistema!! Pressione a tecla RESET ou DESLIGUE o INTERRUPTOR de alimentação e depois LIGUE. Se a recuperação tiver falhado, chame a assistência. | Ocorreu um erro no tabuleiro standard. Prima a tecla [Reset] no Painel de Operação. Se o sistema não recuperar, prima a tecla [Sub Power] para desligar a energia e depois ligá-la novamente. Se nenhuma das duas operações de recuperação acima ajudar a resolver o erro, contacte o seu revendedor (ou representante de serviço autorizado). Mencione o código de erro mostrado nessa altura no painel táctil. |
| !!Erro do sistema!! Reinicie ao premir a Tecla Sub Power. Se a recuperação tiver falhado, chame a assistência. | Ocorreu um erro de sistema. Prima a tecla [Sub power] no painel de operação para desligar a energia e depois ligá-la novamente. Se o sistema não recuperar, contacte o seu revendedor (ou representante de serviço autorizado). Mencione o código de erro mostrado nessa altura no painel táctil. |
| O depósito de drenagem está cheio. Chame a assistência, para o substituir. | O depósito de drenagem está cheio. Contacte o seu revendedor (ou representante de serviço autorizado) e solicite a substituição do depósito de drenagem. |
| O finalizador tem um erro. Pressione a tecla RESET ou DESLIGUE o INTERRUPTOR de alimentação e depois LIGUE. Se a recuperação falhou, chame a assistência. | Ocorreu um erro no Finalizador Multifunções. Prima a tecla [Reset] no Painel de Operação. Se o sistema não recuperar, prima a tecla [Sub Power] para desligar a energia e depois ligá-la novamente. Se nenhuma das duas operações de recuperação acima ajudar a resolver o erro, contacte o seu revendedor (ou representante de serviço autorizado). Mencione o código de erro mostrado nessa altura no painel táctil. |
| A Unidade de perfuração do finalizador tem um erro. Pressione a tecla RESET ou DESLIGUE o INTERRUPTOR de alimentação e depois LIGUE. Se a recuperação tiver falhado, chame a assistência. | Ocorreu um erro na unidade de perfuração do Finalizador Multifunções. Prima a tecla [Reset] no Painel de Operação. Se o sistema não recuperar, prima a tecla [Sub Power] para desligar a energia e depois ligá-la novamente. Se nenhuma das duas operações de recuperação acima ajudar a resolver o erro, contacte o seu revendedor (ou representante de serviço autorizado). Mencione o código de erro mostrado nessa altura no painel táctil. |
| O empilhador de alta capacidade tem um erro. Desligue e volte a ligar o interruptor de alimentação elétrica. Se a recuperação tiver falhado, chame a assistência. | Ocorreu um erro na Empilhador de alta capacidade. Prima a tecla [Sub power] no Painel de Operação para desligar a energia e depois ligá-la novamente. Se o sistema não recuperar, contacte o seu revendedor (ou representante de serviço autorizado). Mencione o código de erro mostrado nessa altura no painel táctil. |
| A Bandeja de alimentação de papel tem um erro. Pressione a tecla RESET ou DESLIGUE o INTERRUPTOR de alimentação e depois LIGUE. Se a recuperação tiver falhado, chame a assistência. | Ocorreu um erro no tabuleiro aliment. Prima a tecla [Reset] no Painel de Operação. Se o sistema não recuperar, prima a tecla [Sub Power] para desligar a energia e depois ligá-la novamente. Se nenhuma das duas operações de recuperação acima ajudar a resolver o erro, contacte o seu revendedor (ou representante de serviço autorizado). Mencione o código de erro mostrado nessa altura no painel táctil. |

| Mensagem | Medida a Tomar |
|--|--|
| <p>A Bandeja padrão tem um erro. Prime a tecla RESET. (O trabalho foi cancelado.) Se a recuperação tiver falhado, chame a assistência.</p> | <p>Ocorreu um erro no tabuleiro standard. Prima a tecla [Reset] no Painel de Operação. Se o sistema não recuperar, contacte o seu revendedor (ou representante de serviço autorizado). Mencione o código de erro mostrado nessa altura no painel táctil.</p> |
| <p>A Bandeja padrão tem um erro. Pressione a tecla RESET ou DESLIGUE o INTERRUPTOR de alimentação e depois LIGUE. Se a recuperação tiver falhado, chame a assistência.</p> | <p>Ocorreu um erro no tabuleiro standard. Prima a tecla [Reset] no Painel de Operação. Se o sistema não recuperar, prima a tecla [Sub Power] para desligar a energia e depois ligá-la novamente. Se nenhuma das duas operações de recuperação acima ajudar a resolver o erro, contacte o seu revendedor (ou representante de serviço autorizado). Mencione o código de erro mostrado nessa altura no painel táctil.</p> |
| <p>Erro do na Tabuleiro de alim. 1 (Tabuleiro de alim. 2, Tabuleiro de alim. 3) ! Remova papel encravado p/ continuar. A impressão pode continuar utilizando outra bandeja.</p> | <p>Ocorreu um erro no tabuleiro aliment. 1 (tabuleiro aliment. 2 ou tabuleiro aliment. 3). Retire o tabuleiro aliment. 1 (tabuleiro aliment. 2 ou tabuleiro aliment. 3) e remova o papel encravado. Consulte “Resolução de problemas do Tabuleiro aliment.” (p. 2-26) para mais detalhes. Podem ser utilizados tabuleiros sem erros. Prima [Cancelar] ou [Continuar] para retomar as operações. Se a operação de recuperação não ajudar a resolver o erro, contacte o seu revendedor (ou representante de serviço autorizado). Mencione o código de erro mostrado nessa altura no painel táctil.</p> |
| <p>Erro do na Tabuleiro de alim. 1 (Tabuleiro de alim. 2, Tabuleiro de alim. 3) ! Remova papel encravado p/ continuar e prima a tecla RESET. É possível imprimir utilizando outro tabuleiro.</p> | <p>Ocorreu um erro no tabuleiro aliment. 1 (tabuleiro aliment. 2 ou tabuleiro aliment. 3). Retire o tabuleiro aliment. 1 (tabuleiro aliment. 2 ou tabuleiro aliment. 3) e remova o papel encravado. Consulte “Resolução de problemas do Tabuleiro aliment.” (p. 2-26) para mais detalhes. Podem ser utilizados tabuleiros sem erros. Prima a tecla [Reset] no Painel de Operação e retome a operação. Se a operação de recuperação não ajudar a resolver o erro, contacte o seu revendedor (ou representante de serviço autorizado). Mencione o código de erro mostrado nessa altura no painel táctil.</p> |

<U00-000>Erros da Unidade

Estas mensagens de erro são mostradas quando é necessária a reparação por um representante de serviço.

| Mensagem | Medida a Tomar |
|---|---|
| <p>Ocorreu um erro na CI externa. Verifique a CI externa.</p> | <p>Ocorreu um erro no controlador externo (ComColorExpress IS1000C ou IS950C) ou não está devidamente ligado. Verifique o indicador LED e a ligação do cabo do controlador externo.</p> |
| <p>A comunicação com o “Digitalizador” está desligada. Verifique o “Digitalizador” acerca do fornecimento de alimentação ou ligação e prima a tecla RESET. Se a recuperação falhou, contacte a assistência.</p> | <p>A máquina não consegue comunicar correctamente com o scanner. Verifique se o scanner está conectado e ligado, e prima a tecla [Reset] no Painel de Operação. Se o sistema não recuperar, contacte o seu revendedor (ou representante de serviço autorizado). Mencione o código de erro mostrado nessa altura no painel táctil.</p> |

| Mensagem | Medida a Tomar |
|---|--|
| <p>A comunicação com o digitalizador falhou. Pressione a tecla RESET ou DESLIGUE (OFF) o INTERRUPTOR de alimentação e depois LIGUE (ON). Se a recuperação falhou, contacte a assistência.</p> | <p>A máquina não consegue comunicar correctamente com o scanner. Prima a tecla [Reset] no Painel de Operação. Se o sistema não recuperar, prima a tecla [Sub Power] para desligar a energia e depois ligá-la novamente.</p> <p>Se nenhuma das duas operações de recuperação acima ajudar a resolver o erro, contacte o seu revendedor (ou representante de serviço autorizado). Mencione o código de erro mostrado nessa altura no painel táctil.</p> |
| <p>A Unidade de perfuração (A unidade de agrafam., O tabuleiro de empilhamento, O tabuleiro do brochuras) do finalizador tem um erro. Pressione a tecla RESET ou DESLIGUE o INTERRUPTOR de alimentação e depois LIGUE. Se a recuperação tiver falhado, chame a assistência.</p> | <p>Ocorreu um erro na unidade de perfuração do Finalizador Multifunções, na unidade de agrafos, no tabuleiro empilh. ou no tabuleiro de brochuras. Prima a tecla [Reset] no Painel de Operação. Se o sistema não recuperar, prima a tecla [Sub Power] para desligar a energia e depois ligá-la novamente.</p> <p>Se nenhuma das duas operações de recuperação acima ajudar a resolver o erro, contacte o seu revendedor (ou representante de serviço autorizado). Mencione o código de erro mostrado nessa altura no painel táctil. Se premir a tecla [STOP], os tabuleiros aliment. sem erros podem ser utilizados.</p> |
| <p>O alimentador de alta capacidade tem um erro. Pressione a tecla RESET ou DESLIGUE o INTERRUPTOR de alimentação e depois LIGUE. Se a recuperação falhou, chame a assistência.</p> | <p>Ocorreu um erro no Alimentador de alta capacidade. Prima a tecla [Reset] no Painel de Operação. Se o sistema não recuperar, prima a tecla [Sub Power] para desligar a energia e depois ligá-la novamente. Se nenhuma das duas operações de recuperação acima ajudar a resolver o erro, contacte o seu revendedor (ou representante de serviço autorizado). Mencione o código de erro mostrado nessa altura no painel táctil.</p> |
| <p>O empilhador de alta capacidade tem um erro. Pressione a tecla RESET ou DESLIGUE (OFF) o INTERRUPTOR de alimentação e depois LIGUE (ON). Se a recuperação falhou, chame a assistência.</p> | <p>Ocorreu um erro na Empilhador de alta capacidade. Prima a tecla [Reset] no Painel de Operação. Se o sistema não recuperar, prima a tecla [Sub Power] para desligar a energia e depois ligá-la novamente. Se nenhuma das duas operações de recuperação acima ajudar a resolver o erro, contacte o seu revendedor (ou representante de serviço autorizado). Mencione o código de erro mostrado nessa altura no painel táctil.</p> |
| <p>O Agrafador de Offset (unidade de agrafos no Agrafador de Offset) tem um erro. Pressione a tecla RESET ou DESLIGUE o INTERRUPTOR de alimentação e depois LIGUE. Se a recuperação falhou, chame a assistência.</p> | <p>Ocorreu um erro no agrafador de offset (unidade de agrafos). Prima a tecla [Reset] no Painel de Operação. Se o sistema não recuperar, prima a tecla [Sub Power] para desligar a energia e depois ligá-la novamente.</p> <p>Se nenhuma das duas operações de recuperação acima ajudar a resolver o erro, contacte o seu revendedor (ou representante de serviço autorizado). Mencione o código de erro mostrado nessa altura no painel táctil.</p> |
| <p>O digitalizador tem um erro. Pressione a tecla RESET ou DESLIGUE (OFF) o INTERRUPTOR de alimentação e depois LIGUE (ON). Se a recuperação falhou, contacte a assistência.</p> | <p>Ocorreu um erro no scanner. Prima a tecla [Reset] no Painel de Operação. Se o sistema não recuperar, prima a tecla [Sub Power] para desligar a energia e depois ligá-la novamente.</p> <p>Se nenhuma das duas operações de recuperação acima ajudar a resolver o erro, contacte o seu revendedor (ou representante de serviço autorizado). Mencione o código de erro mostrado nessa altura no painel táctil.</p> |

| Mensagem | Medida a Tomar |
|--|--|
| A definição do digitalizador não foi concluída. Contacte a assistência. (O bloqueio ainda não foi desobstruído.) | O scanner não está ligado correctamente. Contacte o seu revendedor (ou representante de serviço autorizado). Mencione o código de erro mostrado nessa altura no painel táctil. |
| As definições do digitalizador não estão corretamente efectuadas. Contacte a assistência. | |

<X00-000>Encravamentos de Papel

Estas mensagens de erro são mostradas quando há um encravamento de papel.

| Mensagem | Medida a Tomar |
|--|--|
| Há um original encravado no scanner. Abra a tampa do ADF e remova o original encravado. | O papel está encravado no scanner. Abra a tampa do ADF (tampa original) e retire o papel encravado no ADF. |
| É provável que tenha havido alimentação dupla de papel. Verifique folhas impressas. | Não há folhas ou folhas múltiplas a serem alimentadas ao tabuleiro standard. Prima [Fechar] no painel táctil, e verifique o tabuleiro standard e o original. |
| Eventual introdução incorrecta do papel. Verifique o tabuleiro de alimentação do papel. | Não há folhas ou folhas múltiplas a serem alimentadas ao tabuleiro standard. Prima [Fechar] no painel táctil, e verifique o tabuleiro standard. |
| Papel encravado. Aparece 1 botão no loc. bloqueado. Toque no botão para ver o método de remoção. | O papel está encravado dentro da máquina ou do Finalizador Multifunções, ou não há papel, ou múltiplas folhas de papel alimentadas dentro da impressora ou do finalizador. Prima o botão que indica a localização do papel encravado para mostrar como retirar o papel encravado, e siga o procedimento mostrado no painel táctil para remover o papel. Consulte “Encravamento de Papel” (p. 2-1) para mais detalhes. |
| O papel não é adeq. para impressão. Não utilize os seguintes tipos de papel. <ul style="list-style-type: none"> Rugoso, frisado, dobrado ou rasgado Extremamente espesso ou pesado Papel com orifícios | Usar papel inadequado causa encravamento de papel. Verifique o papel carregado. Para mais detalhes sobre o papel apropriado, consulte “ Papel e originais ” no “ Guia básico ”. |

<Y00-000>Erros de Consumíveis

Estas mensagens de erro são mostradas quando está na altura de substituir os consumíveis ou quando há peças que requerem uma substituição periódica.

| Mensagem | Medida a Tomar |
|--|--|
| Adicione agrafos ao Agrafador de Offset. | Já não há agrafos no agrafador de offset. Adicione agrafos. Consulte “Substituir o Cartucho de Agrafos” (p. 3-1) para mais detalhes. |
| Abra a porta da frente do finalizador e adicione agrafos. | Já não há agrafos no Finalizador Multifunções. Adicione agrafos. Consulte “Substituir o Cartucho de Agrafos” (p. 3-1) para mais detalhes. |
| Abra a porta da frente do finalizador e adicione agrafos para agrafamento das brochuras. | |

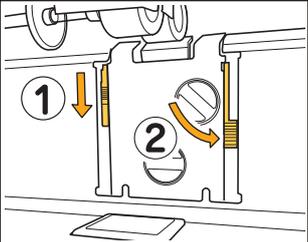
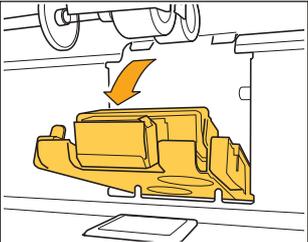
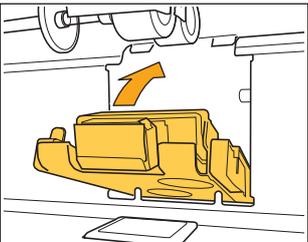
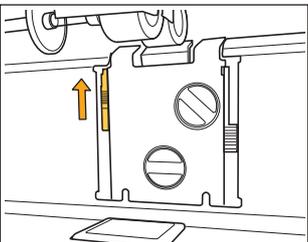
| Mensagem | Medida a Tomar |
|--|---|
| <p>Substitua o tinteiro. Não instale novamente o tinteiro removido. Ao fazer isso poderá causar uma falha.</p> | <p>O tinteiro está vazio. Substitua o tinteiro para a cor mostrada. Para mais detalhes sobre como substituir os tinteiros, consulte “Manutenção diária” no “Guia básico”.</p> <p> Não retire o tinteiro até que a mensagem de substituição de tinteiro seja mostrada.</p> <p> Quando a quantidade restante de tinta é pouca, o indicador de tinta restante pisca no ecrã do painel sensível ao toque. Prepare novos tinteiros para cores que estão a piscar.</p> |
| <p>O finalizador está cheio de resíduos de perfuração. Abra a porta da frente do finalizador e elimine os resíduos.</p> | <p>Descarte todos os resíduos de perfuração que estiverem dentro da caixa de perfuração do Finalizador Multifunções. Consulte “Limpar a Caixa de Perfuração” (p. 3-5) para mais detalhes.</p> |

<Z00-000>Erros de Verificar Definições

Estas mensagens de erro são mostradas quando uma tampa ou tabuleiro não foi completamente fechado ou um tinteiro não está devidamente instalado.

| Mensagem | Medida a Tomar |
|--|--|
| <p>Feche a tampa do ADF.</p> | <p>A tampa do ADF (tampa original) não está completamente fechada. Feche-a devidamente.</p> |
| <p>Feche a tampa do Alimentador de alta capacidade.</p> | <p>A tampa do Alimentador de alta capacidade não está completamente fechada. Feche-a devidamente.</p> |
| <p>Feche o tabuleiro de brochuras do finalizador.</p> | <p>O tabuleiro de brochuras do Finalizador Multifunções não está devidamente instalado. Instale-o devidamente.</p> |
| <p>Feche a porta do finalizador.</p> | <p>A tampa do Finalizador Multifunções não está completamente fechada. Feche-a devidamente.</p> |
| <p>Feche as portas dianteiras. Prima o “botão Desbl. porta diant.” antes de abrir. A porta pode sofrer danos se for forçada.</p> | <p>As portas frontais não estão completamente fechadas. Feche-as devidamente.</p> |
| <p>Feche a tampa de desbloqueio de encravamento [G]. ([H]).</p> | <p>A tampa de desbloqueio de encravamento [G] ([H]) não está completamente fechada. Feche-a devidamente.</p> |
| <p>Feche a tampa esquerda (direita) do “Empilhador de alta capacidade”.</p> | <p>A tampa esquerda (direita) do Empilhador de alta capacidade não está completamente fechada. Feche-a devidamente.</p> |
| <p>Feche a tampa de agrafar do agrafador de Offset.</p> | <p>O cartucho do agrafador não está devidamente instalado ou a tampa do agrafador não está completamente fechada. Instale devidamente o cartucho do agrafador ou feche a tampa do agrafador.</p> |
| <p>Feche a tampa de transferência do agrafador de Offset.</p> | <p>A tampa do agrafador de offset não está completamente fechada. Feche-a devidamente.</p> |

| Mensagem | Medida a Tomar |
|--|--|
| Instale o tinteiro. | Ou foi instalado um tinteiro Não RISO ou não foi instalado nenhum tinteiro. Instale um tinteiro RISO. Caso contrário, contacte o seu administrador. |
| Coloque o tabuleiro de alimentação 1 no seu lugar (Tabuleiro de alimentação 2/ Tabuleiro de alimentação 3). | O Tabuleiro de alimentação 1, Tabuleiro de alimentação 2 ou o Tabuleiro de alimentação 3 não estão completamente fechados. Feche-os devidamente. |
| Coloque o transportador do empilhador de alta capacidade . | Não está definido um suporte para o Empilhador de alta capacidade. Defina o suporte para o Empilhador de alta capacidade e feche a tampa do lado direito. |
| O tabuleiro de empilhamento do empilhador de alta capacidade não está colocado. Coloque o tabuleiro de empilhamento. | O Tabuleiro empilh. não está definido para a Empilhador de alta capacidade. Defina o Tabuleiro empilh. para a Empilhador de alta capacidade e feche a tampa do lado direito. |
| A cor do tinteiro instalado é incorrecta. Substitua o tinteiro | Ou o tipo ou a cor do tinteiro instalado não é a correcta. Verifique a cor do tinteiro instalado na posição indicada e reinstale o tinteiro. Se tiver sido instalado o tinteiro errado, limpe bem a porta de tinta, coloque a tampa e armazene horizontalmente na direcção de armazenamento correcta. |
| O tipo de tinteiro instalado é incorrecto ou é impossível ler informações sobre a tinta. Substitua o tinteiro ou contacte o revendedor/ a filial RISO. | |

| Mensagem | Medida a Tomar |
|--|--|
| <p>SW de segurança no Tab. Standard (Alimentador de alta capacidade) ou Placa Extractora activados. Repor papel no Tab. Standard (Alimentador de alta capacidade) ou na Placa Extractora.</p> | <p>O interruptor de segurança no tabuleiro standard ou na placa extractora é activado. Verifique que não existem obstruções por baixo do tabuleiro standard ou por cima do papel. Remova quaisquer obstruções. Reinicie a placa extractora se ela não estiver definida correctamente.</p> <div data-bbox="868 448 1211 674" style="text-align: center;">  <p>Placa extractora</p> </div> <p>Definir a placa extractora</p> <div data-bbox="643 745 951 987">  <p>1 Baixe o manípulo de bloqueio do extractor (1) para desbloquear a placa extractora.</p> </div> <div data-bbox="643 1014 951 1256">  <p>2 Pressione a alavanca de libertação do extractor (2) e remova a placa extractora.</p> </div> <div data-bbox="643 1283 951 1525">  <p>3 Reinicie a placa extractora.</p> <p>⚠ Certifique-se de que a placa extractora está completamente inserida.</p> </div> <div data-bbox="643 1552 951 1794">  <p>4 Eleve o manípulo de bloqueio do extractor para bloquear a placa extractora. Quando o manípulo de bloqueio do extractor não puder ser bloqueado, a placa extractora não está completamente inserida. Certifique-se de que a placa extractora está completamente inserida.</p> </div> |

<W00-000>Avisos

Estas mensagens de aviso são mostradas quando não há mais papel, o tabuleiro de saída está cheio, um dispositivo periférico não está ligado ou existe qualquer outro problema.

| Mensagem | Medida a Tomar |
|---|---|
| Não existe um tabuleiro de saída aceitável. Remova o papel. | O papel que saiu para cada tabuleiro excede a capacidade máxima de carga. Remova o papel e prima [Cancelar] ou a tecla [Continuar] para fechar o ecrã de mensagens de erro. |
| Ocorreu um erro no scanner. | Ocorreu um erro no scanner. Se esta mensagem for mostrada durante a digitalização do original, perdem-se os dados digitalizados. Prima [Confirmar] e volte a digitalizar o original. Se esta mensagem for mostrada noutro momento que não durante a digitalização de um original, prima [Confirmar]. Se a mensagem de erro não desaparece, prima a tecla [Sub power] no painel de operação para desligar a energia e depois ligá-la novamente. |
| A selecção do tabuleiro de alimentação automática não está disponível. Selecciono o tabuleiro e prima a tecla [START] . | Embora [Tabuleiro aliment.] seja definido para [Auto], todos os tabuleiros são definidos para [Manual] em [Selec. tabuleiro]. Defina [Auto] para um dos tabuleiros em [Selec. tabuleiro] ou prima [Selec. tabul.] e seleccione um tabuleiro utilizável. |
| O Auto-Ctrl Stacking Tray está cheio. Remova o papel. | O papel que saiu para tabuleiro de empilhamento de controlo automático excede a capacidade máxima de carga. Remova o papel e prima [Cancelar] ou a tecla [Continuar] para fechar o ecrã de mensagens de erro. |
| Verifique Auto-Ctrl Stacking Tray. | As guias do papel do tabuleiro de empilhamento de controlo automático RISO não estão definidas correctamente. Verifique as guias do papel. |
| Estão carregados diferentes tamanhos de papel no empilhador de alta capacidade. Remova o papel da bandeja de empilhamento. | Há papel no Tabuleiro empilh. da Empilhador de alta capacidade. Se estiver papel no Tabuleiro empilh., as guias do papel não se podem mover; assim sendo, elas não se podem ajustar ao Tam. papel do próximo trabalho. Retire o papel. |
| O papel permanece no ejetor do empilhador de alta capacidade. A impressão não pode ser executada. Remover o papel do ejetor. |  Quando a alimentação está ligada ou o modo de poupança de energia está desligado, a guia do papel não se consegue ajustar devidamente ao Tam. papel; assim sendo, é necessário retirar o papel do Tabuleiro empilh. Se não quiser retirar a saída de cada vez que um trabalho está terminado, é recomendado definir uma longa duração ao modo de poupança de energia ao configurar [Def. de poupança energia] nas “Defin. Admin.”. Para mais detalhes acerca do estado de poupança de energia, consulte “Def. de poupança energia” no “Guia do Administrador”. |
| Erro de transmissão do email. Verifique o endereço de destino (Verifique as definições do servidor de correio electrónico./O tamanho do email excede a cap.. Altere as def. da função de dig./ Eventual ocorrência de erro no servidor./ Os dados enviados podem ficar danificados.). | Falha ao enviar um e-mail. Verifique o seguinte e envie novamente o e-mail. <ul style="list-style-type: none">• Definição de destino• Definições do servidor de correio• Problema com os dados enviados• Problema com o servidor de correio• Capacidade de enviar dados |
| Adapte as guias do tabuleiro à largura do papel. | As guias do papel e o limitador não estão posicionados para a largura de papel correcta. Verifique o tabuleiro aliment. Prima [Cancelar] ou [Continuar] para retomar as operações. |

| Mensagem | Medida a Tomar |
|--|--|
| A unidade de disco rígido está cheia. Elimine os trabalhos não necessários, para arranjar a capacidade de disco rígido necessária. | O disco rígido da máquina está cheio. Elimine os trabalhos desnecessários para libertar espaço no disco rígido. |
| Nome trabalho: A bandeja de papel selecionada não pode ejetar papel deste tamanho. Selecione outra bandeja ou mude o tamanho do papel. (O trabalho foi cancelado.) | O Tam. papel especificado não pode sair do Tabuleiro empilh. seleccionado. Prima [Fechar] e envie o trabalho novamente. Para mais detalhes acerca de cada tabuleiro e Tam. papel disponíveis, consulte “Papel de Impressão” na “Informação de Segurança” . |
| Nome do trabalho: A pilha de papel não pode ser agrafada visto que excede a capacidade máxima deagrafagem. Retire o papel do tabuleiro de saída. A impressão pode continuar semagrafagem. | Se o trabalho exceder a capacidade máxima deagrafamento, o papel sai sem ser agrafado. Retire o papel e prima [Continuar] ou a tecla [STOP]. |
| Nome do trabalho: Este trabalho não pode ser ejetado para o empilhador de alta capacidade. Verifique as definições. (O trabalho foi eliminado.) | O trabalho não pode sair pela Empilhador de alta capacidade. (contém o Tam. papel ou tamanho misto que não pode sair pela Empilhador de alta capacidade., ou as definições inaceitáveis). Altere o tabuleiro de saída, especifique o tamanho disponível ou evite misturar tamanhos de papel quando enviar trabalhos. |
| Nome trabalho: Este trab. de impr. n/é aceitável porque a Unidade de agraf. (unidade de perfuração, tabuleiro superior, tab. emp., unid. de broch.) do finaliz está c/defeito. É possível imprimir s/usar a Unidade agraf. (unidade de perfuração, tabuleiro superior, tab. emp., unid. de broch.) do finaliz. (O trab. foi cancelado.) | Nenhuma das unidades Finalizadoras Multifunções (unidade agrafadora, unidade de perfuração, Tabuleiro empilh., unidade de brochuras) pode ser utilizada. Contacte o seu revendedor (ou representante de serviço autorizado). Se premir a tecla [Fechar], pode continuar a utilizar a máquina, excepto a unidade que tem um erro. |
| Carregue folhas de capa no tabuleiro seguinte. | Não há papel no tabuleiro para folhas de capa. Carregue papel para a capa no tabuleiro indicado. |
| Carregue folhas de capa do tamanho das folhas interiores no tabuleiro seguinte. | Um tamanho de papel com um tamanho diferente do texto principal está carregado no tabuleiro para a capa. Carregue papel de capa do mesmo tamanho que o do texto principal. |
| Carregue papel no tabuleiro de alimentação 1 (Tabuleiro de alimentação 2/Tabuleiro de alimentação 3). | O Tabuleiro de alimentação 1, Tabuleiro de alimentação 2 ou o Tabuleiro de alimentação 3 estão vazios. Carregue papel. Para alterar o tamanho ou o tipo de papel, altere a definição do tabuleiro de alimentação no painel de operação. |
| Carregue papel no tabuleiro de alimentação de papel. | O tabuleiro de alimentação foi definido para [Auto] e o papel correspondente ao tamanho e tipo de papel especificado para o trabalho não foi carregado no tabuleiro definido em [Selec. tabuleiro]. Carregue o tipo especificado de papel. Caso contrário, prima [Mudar tabul.] para alterar o tabuleiro de alimentação para outro que não [Auto] ou para definir [Auto] para um tabuleiro carregado com o papel especificado em [Selec. tabuleiro]. |
| | Não existe papel em nenhum tabuleiro de alimentação. Carregue papel. |

| Mensagem | Medida a Tomar |
|--|---|
| Carregue papel no tabuleiro standard (Alimentador de alta capacidade). | O tabuleiro standard está vazio. Carregue papel. Para alterar o tamanho ou o tipo de papel, altere a definição do tabuleiro de alimentação no painel de operação. |
| Carregue folhas de separação no tabuleiro seguinte. Tabuleiro seleccionado: | Não há papel; ou o tamanho incorrecto de papel foi carregado no tabuleiro especificado. Carregue o tipo correcto de papel no tabuleiro especificado. |
| Não foi definido papel adequado. Carregue o tabuleiro de alimentação com o seguinte papel. | Não existe papel em nenhum Tabuleiro aliment. que corresponda ao Tam. papel especificado para o trabalho. Carregue o Tam. papel especificado. Prima [Cancelar] ou [Continuar] para retomar as operações. |
| É provável que tenha havido alimentação dupla de papel. Verifique folhas impressas. | Foram alimentadas múltiplas folhas de papel. Prima [Fechar] no painel táctil e verifique as folhas impressas. |
| Papel não está carregado corretamente no tabuleiro empilhador de alta capacidade. Verifique o tabuleiro empilhador. | As folhas não saíram da Empilhador de alta capacidade de forma apropriada; assim sendo, não estão perfeitamente alinhadas. Prima [Fechar] no painel táctil e verifique as folhas impressas. Quando utilizar papel de tamanho irregular, registe previamente o Tam. papel em [Entr. papel personaliz.]. |
| Papel deste tamanho não pode sair com definição de dobra (de folheto, de agrafar/furar) actual. Verifique a orientação da definição do papel ou as definições da impressora. | O Tam. papel especificado não pode ser combinado com a função [Dobrar (Brochura, Agrafar, Furar)]. Prima [Fechar] e envie o trabalho novamente. Para mais detalhes acerca do Tam. papel e orientação disponíveis para a função Dobra (Brochura, Agrafar, Furar), consulte “Booklet Binding” e “Staple/Punch” no “User’s Guide” (apenas em Inglês). |
| Papel deste tamanho não pode sair com a bandeja de saída actual. Verifique a orientação da definição do papel ou as definições da impressora. | O Tam. papel especificado não pode sair do Tabuleiro empilh. seleccionado. Prima [Fechar] e envie o trabalho novamente. Para mais detalhes acerca dos Tam. papel disponíveis para o tabuleiro de saída, consulte “Papel de Impressão” na “Informação de Segurança” . |
| Papel deste tamanho não pode sair com a saída de offset. Verifique a orientação da definição do papel ou as definições da impressora. | O Tam. papel especificado não pode ser combinado com a função [Saída desfasada]. Prima [Fechar] e envie o trabalho novamente. Para mais detalhes acerca do papel disponível para a saída desfasada, consulte “Papel de Impressão” na “Informação de Segurança” . |
| Está seleccionada a impressão em envelopes. Verifique se foi especificada outra definição incompatível, como impressão duplex ou configuração do finalizador. | Este trabalho de impressão não é aceitável porque contém definições inaceitáveis para o trabalho de envelope. Cancele as seguintes definições e envie o trabalho novamente. <ul style="list-style-type: none"> • Impressão duplex • Selecção do tabuleiro de saída (Finalizador Multifunções) |
| Retire o papel remanescente da bandeja de saída. | O papel é deixado no agrafador de offset. Retire o papel e prima [Cancelar] ou a tecla [STOP]. |
| Não é possível guardar para arquivo em Cl. Ext. | Ocorreu um erro no controlador externo ou não está devidamente ligado. Verifique o indicador LED e a ligação do cabo do controlador externo. |
| Não é possível guardar o ficheiro de digitalização. Verifique o destino de armazenamento definido. | Falha ao guardar os dados digitalizados. Verifique o seguinte e guarde novamente os dados. <ul style="list-style-type: none"> • Configuração de rede para o servidor de armazenamento • Problema com o servidor de armazenamento • Ligação de cabos de rede • Definições de [Directório] para os dados digitalizados |

| Mensagem | Medida a Tomar |
|--|---|
| <p>Os dados não podem ser guardados na pen drive USB. Verifique a pen drive USB.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Número de ficheiros • Capacidade • Protegida contra a escrita | <p>Já existe um ficheiro com o mesmo nome de trabalho na unidade flash USB especificada como directório. Para alterar e guardar o nome do trabalho, prima [Fechar] e digitalize novamente o original. Caso contrário, prima [Fechar], altere o destino para a unidade interna de disco rígido e digitalize novamente o original.</p> <p>Os dados não podem ser guardados porque não existe espaço suficiente na unidade flash USB. Prima [Guardar no HDD int.] ou elimine dados desnecessários na unidade flash USB para libertar espaço suficiente e guarde novamente os dados.</p> <p>A memória USB está definida para gravação protegida. Prima [Fechar], e altere o destino para a unidade interna de disco rígido e digitalize novamente o original.</p> |
| <p>O tabuleiro de face para baixo está cheio. Remova o papel.</p> | <p>O papel que saiu para o tabuleiro de saída excede a capacidade máxima de carga. Remova o papel e prima [Cancelar] ou a tecla [Continuar] para fechar o ecrã de mensagens de erro.</p> |
| <p>Já existe um ficheiro com este nome. Tem a certeza de que o deseja substituir?</p> | <p>Já existe um ficheiro com o mesmo nome em [Directório] (dispositivo flash USB) . Para o substituir, prima [Continuar]. Para alterar e guardar o nome do ficheiro, prima [Cancelar] e guarde novamente o ficheiro.</p> |
| <p>A unidade deagrafamento do finalizador (unidade de perfuração/unidade do tabuleiro superior/unidade do tabuleiro de empilhamento/unidade do tabuleiro de brochuras) não está ligada. Verifique a ligação. (O trabalho foi cancelado.)</p> | <p>As unidades do finalizador não estão ligadas. Contacte o seu revendedor (ou representante de serviço autorizado).</p> |
| <p>O estado do finalizador não pode ser identificado. Carregue na tecla de alimentação do painel de controlo, para o desligar e voltar a ligar.</p> | <p>O estado do Finalizador Multifunções não pode ser identificado. Prima [Fechar]. Prima a tecla [Sub power] no Painel de Operação para desligar a energia e depois ligá-la novamente.</p> |
| <p>O tabuleiro superior do finalizador (tabuleiro de empilhamento/tabuleiro de brochuras) está cheio. Remova o papel.</p> | <p>O papel que saiu para cada tabuleiro excede a capacidade máxima de carga. Remova o papel e prima [Cancelar] ou a tecla [Continuar] para fechar o ecrã de mensagens de erro.</p> |
| <p>O alimentador de alta capacidade está sobrecarregado com papel. Verifique o tabuleiro standard.</p> | <p>A quantidade de papel no Alimentador de alta capacidade excede a capacidade máxima de carga. Retire o papel e prima [Fechar]. Para mais detalhes sobre a capacidade máxima de carga, consulte “Papel e originais” no “Guia básico”.</p> |
| <p>O empilhador de alta capacidade está cheio. Remova o papel.</p> | <p>A quantidade de papel que saiu para a Empilhador de alta capacidade. excede a capacidade máxima de carga. Retire o papel e prima [Cancelar] ou [Continuar].</p> |
| <p>O tabuleiro do agrafador de Offset está cheio. Remova o papel.</p> | <p>A quantidade de papel que saiu para o agrafador de offset excede a capacidade máxima de carga. Retire o papel e prima [Cancelar] ou [Continuar].</p> |
| <p>O tam. papel poderá ser incorreto. Verifique as guias papel, as bandejas do papel ou as def. do tam. papel. (O trabalho foi cancelado.)</p> | <p>Não existe papel em nenhum Tabuleiro aliment. que corresponda ao Tam. papel especificado para o trabalho. Carregue o tipo de papel especificado. Caso contrário, prima [Mudar tabul.] para definir [Auto] para um tabuleiro carregado com o papel especificado.</p> |

| Mensagem | Medida a Tomar |
|--|---|
| O relógio da impressora poderá não sincronizar com a hora Kerberos. | Existe uma diferença horária entre o relógio interno da impressora e o servidor Kerberos. Contacte o seu administrador. A diferença horária pode ser corrigida ao configurar a [Sincroniz. da hora NTP] nas "Defin. Admin." |
| O interruptor de segurança no tabuleiro de empilhamento do finalizador está activado. Verifique o tabuleiro. | Pode haver alguma obstrução no tabuleiro de empilhamento. Certifique-se de que não há nada colocado abaixo ou perto do tabuleiro. |
| O interruptor de segurança no tabuleiro de empilhador de alta capacidade está ativado. Remova o papel do tabuleiro empilhador. | O papel na Empilhador de alta capacidade. está em contacto com as guias do papel; assim sendo, o Tabuleiro empilh. não pode subir. Retire o papel do Tabuleiro empilh. |
| O ficheiro de digitalização não pode ser guardado. O tamanho do ficheiro excede o limite do sistema ou o nome do ficheiro já existe. Verifique as definições do digitalizador. | Os dados não podem ser guardados porque o tamanho do ficheiro dos dados digitalizados excede o limite do sistema. Prima [Fechar], reduza o número de originais ou altere o formato de gravação e digitalize o original novamente. Já existe um ficheiro com o mesmo nome de trabalho no servidor especificado como directório. Para alterar e guardar o nome do trabalho, prima [Fechar] e digitalize novamente o original. Caso contrário, prima [Fechar], altere o destino para a unidade interna de disco rígido e digitalize novamente o original. |
| Este tinteiro não é Riso O emprego de tinta não Riso pode provocar graves na impressora. Verifique o seu contrato de garantia/assistência do serviço de assistência, porque os danos causados por produtos não Riso podem não estar cobertos pela garantia. Deseja continuar a usar este tinteiro? | Está instalado um tinteiro Não RISO. Para mais detalhes sobre a medida a tomar, contacte o seu administrador. |
| Este trabalho já foi eliminado. | O trabalho correspondente foi eliminado na consola enquanto o ecrã "Confirmação" para um trabalho suspenso estava a ser mostrado ou o ecrã de configuração foi mostrado quando [Alterar def.] foi premido no ecrã "Confirmação". Envie novamente os dados. |
| Erro de transmissão para o servidor Kerberos (servidor LDAP). Contacte o administrador. | Falha ao enviar os dados. Para mais detalhes sobre a medida a tomar, contacte o seu administrador. |
| Não foi encontrada nenhuma unidade flash USB. Defina de novo a unidade flash USB e prima o botão "Repetir". | Não está introduzida na máquina nenhuma unidade flash USB. <ul style="list-style-type: none"> • Para guardar numa unidade flash USB, introduza-a na máquina e prima [Repetir]. • Para alterar o directório de armazenamento para o disco rígido interno, prima [Guardar no HDD int.]. • Para alterar o directório de armazenamento para outro local que não o disco rígido interno ou para cancelar o processo de gravação, prima [Cancelar]. A unidade flash USB introduzida não é compatível com a máquina. Utilize um dispositivo USB do tipo de armazenamento em massa ou uma unidade flash USB normal 1.1 ou 2.0. |

| Mensagem | Medida a Tomar |
|---|--|
| A comunicação com o sist. externo pode ter falhado. Contacte o administrador. | Falha ao enviar os dados. Para mais detalhes sobre a medida a tomar, contacte o seu administrador. |
| A comunicação com o sist. externo está desligada. Tente novamente. Se a recup. tiver falhado, contacte o administrador. | |
| A contagem alcançou o limite do sist. externo. Contacte o administrador. (O trabalho foi eliminado.) | A cópia e a impressão foram restringidas. Para mais detalhes sobre a medida a tomar, contacte o seu administrador. |

<100-000>Informação

Estas mensagens são mostradas quando a manutenção da máquina é necessária.

| Mensagem | Medida a Tomar |
|---|---|
| !!Manutenção!! Chame o serviço de assistência. | Chegou a altura de efectuar a inspecção periódica. Contacte o seu revendedor (ou representante de serviço autorizado). |
| Necessário para substituir os componentes da unidade de saída desfasada. Chame o serviço de assistência. | Contacte o seu revendedor (ou representante de serviço autorizado). Se premir a tecla [Fechar], pode continuar a utilizar a máquina, excepto o agrafador de offset que tem um erro. O modo scanner e a saída a partir de outros Tabuleiro empilh. estão disponíveis. |
| O depósito de drenagem tem de ser brevemente substituído. Chame a assistência, para preparar um novo depósito de drenagem. | Contacte o seu revendedor (ou representante de serviço autorizado).  Quando o depósito de drenagem está cheio, a impressão não pode ser executada. Certifique-se de que pede assistência quando esta mensagem é mostrada. |
| A imagem não pode ser impressa convenientemente devido ao sujo caminho transf. Chame a assistência. | Contacte o seu revendedor (ou representante de serviço autorizado).  Quando a impressora não consegue determinar o tamanho e a posição do papel devido a que a via de transferência esteja suja, pode não ser possível imprimir imagens correctamente. A margem para impressão de imagens é de 5 mm (3/16"), independentemente da especificação, até que seja efectuada a limpeza da via de transferência. A limpeza deve ser efectuada por um técnico. Certifique-se de que pede assistência quando esta mensagem é mostrada. |
| Erro de transmissão no servidor de controlo. Chame a assistência. | A informação pode não ter sido correctamente enviada para o servidor de controlo. Contacte o seu revendedor (ou representante de serviço autorizado). |
| O tipo de tinteiro instalado é incorrecto ou impossível ler informações sobre tinta. Neste caso o tinteiro ficará inutilizável. Substitua o tinteiro ou contacte o revendedor/ a filial RISO. | Instale tinta ComColor fabricada pela RISO KAGAKU CORPORATION. Se a tinta apropriada não estiver disponível, contacte o seu administrador. |

Capítulo 2 Resolução de problemas

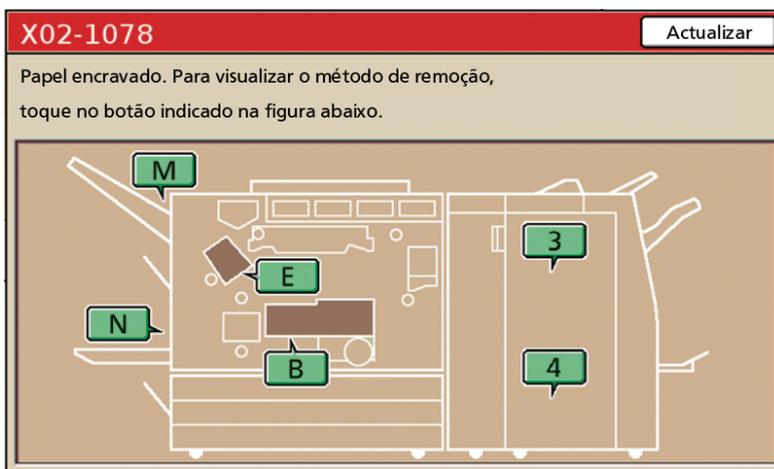
Este capítulo descreve que medida tomar quando ocorre um problema.

Encravamento de Papel

Se ocorrer um encravamento de papel na máquina, no Finalizador Multifunções, no ADF, se a impressão parar, se a lâmpada de erro no painel de operação piscar em vermelho e se o ecrã de encravamento de papel aparecer no painel táctil. Siga o procedimento mostrado no painel táctil para remover o papel encravado e retomar a impressão.

2

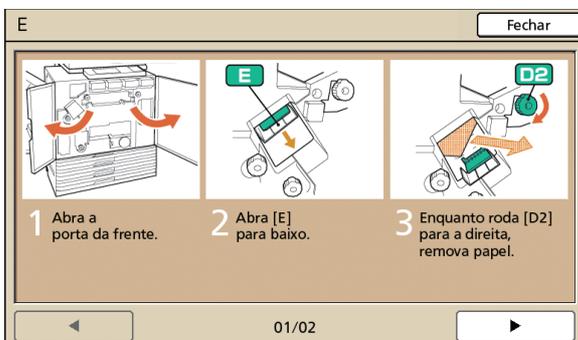
- 1 **Toque no botão alfanumérico que indica o local do encravamento de papel, para mostrar como remover o papel encravado.**



- 2 **Siga o procedimento mostrado no painel táctil para remover o papel.**

Prima [◀ ▶] para mostrar a página anterior ou a página seguinte.

(As imagens seguintes são exemplos do visor quando há um encravamento de papel à esquerda da unidade de transferência.)



3**Prima [Fechar].**

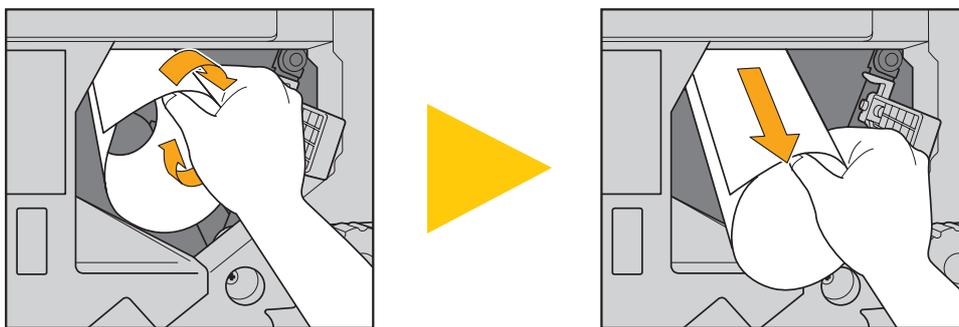
Volte ao ecrã no Passo 1. Verifique se o botão indicativo do local onde o papel foi removido desapareceu.



Quando botões do alfabeto são mostrados no ecrã, tal significa que o papel ainda permanece nos locais indicados. Para remover o papel encravado, repita os Passos 1 a 3.

Precauções ao Remover Papel Encravado

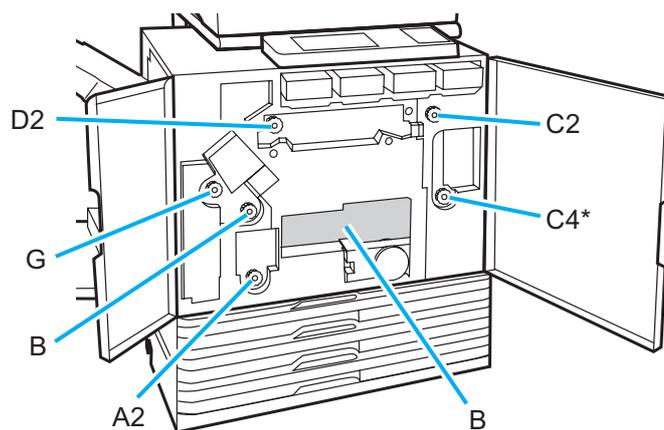
- Remova lenta e cuidadosamente o papel encravado. Tenha cuidado para não deixar pedaços de papel na máquina.
- Ao remover o papel da máquina, role o papel um pouco de uma vez na direcção de saída, dentro da máquina e depois remova o papel, puxando para si.



- Durante a impressão, o papel é transferido através da impressora a alta velocidade. Por conseguinte, se ocorrer um encravamento de papel durante a impressão de múltiplas folhas de papel, a folha de papel que causou o encravamento, bem como outras folhas de papel, podem permanecer na via de transferência. Quando utilizar as marcações internas para remover papel encravado, após remover a primeira folha de papel, rode a marcação quatro ou cinco vezes para verificar se há outras folhas de papel.



Em particular, a unidade de transferência debaixo dos tinteiros, pode ter várias folhas de papel. Rode o indicador “D2” dentro da impressora até que já não saia mais papel.



- As cabeças da impressora estão situadas dentro da parte superior da abertura “B”. Mantenha a mão ou a manga afastadas das cabeças da impressora para não se sujar com tinta ao remover o papel do “B”.
- * Utilize a marcação “C4” apenas quando o finalizador multifunções tiver sido ligado.

Encravamentos Frequentes de Papel

Se os encravamentos de papel ocorrem com frequência, verifique novamente os pontos seguintes.

- O papel no tabuleiro standard ou no tabuleiro de alimentação está dentro da capacidade de carga máxima.
- As guias do papel do tabuleiro standard estão correctamente posicionadas e o papel está correctamente carregado.
- O papel que foi realmente carregado corresponde às definições do [Tabuleiro aliment.].
- O papel utilizável é carregado.
 - O papel enrugado ou ondulado, em particular, pode provocar encravamentos de papel, por isso não utilize este papel.
- Quando utilizar papel de tamanho irregular, o tamanho do papel deve ser previamente registado utilizando as “Defin. Admin.”. Contacte o seu administrador. Para utilizar um Tam. papel irregular não registado, seleccione [Tabuleiro aliment.] ► [Detalhes] ► [Tamanho irregular].
- Quando utilizar papel já impresso numa face ou papel de cor escura, a máquina pode detectar incorrectamente este tipo de papel, como se estivessem a ser alimentadas folhas múltiplas de papel. Defina [Cntrl alim-D] para [OFF].
 - ⇒ Ecrã do modo impressora ► [Funções] ► [Tabuleiro aliment.] ► Seleccione o tabuleiro de alimentação ► [Tipo papel] ► defina [Cntrl alim-D] para [OFF]
 - ⇒ Ecrã do modo cópia ► [Básico] ► [Tabuleiro aliment.] ► Seleccione o tabuleiro de alimentação ► [Detalhes] ► [Tipo papel] ► defina [Cntrl alim-D] para [OFF]



Para mais detalhes sobre como carregar papel e os tipos de papel utilizável, consulte “Papel e originais” no “Guia básico”.

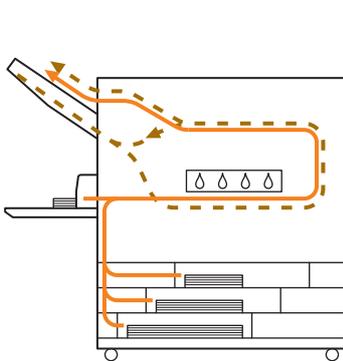
Via de Alimentação de Papel

A via de papel varia para a impressão simplex e duplex até ao ponto de saída. De igual forma, o tabuleiro utilizado para dar saída a impressões pode ser restringido, dependendo das funções usadas.

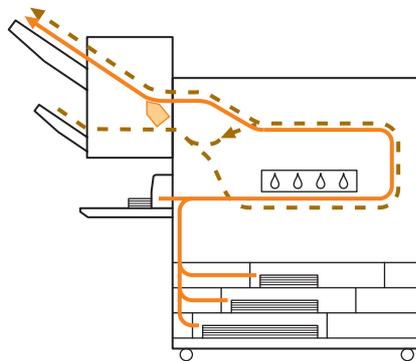
Durante a impressão, o papel é transferido através da máquina, conforme é mostrado abaixo.

- — Linha contínua: Via de alimentação do papel durante a impressão simplex
- - - - Linha tracejada: Via de alimentação do papel durante a impressão duplex

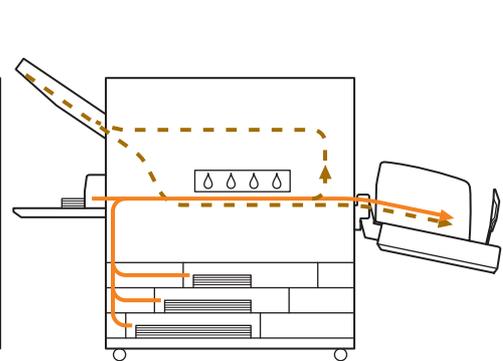
<Quando utiliza o tabuleiro de saída>



<Quando utilizar o agrafador de offset>

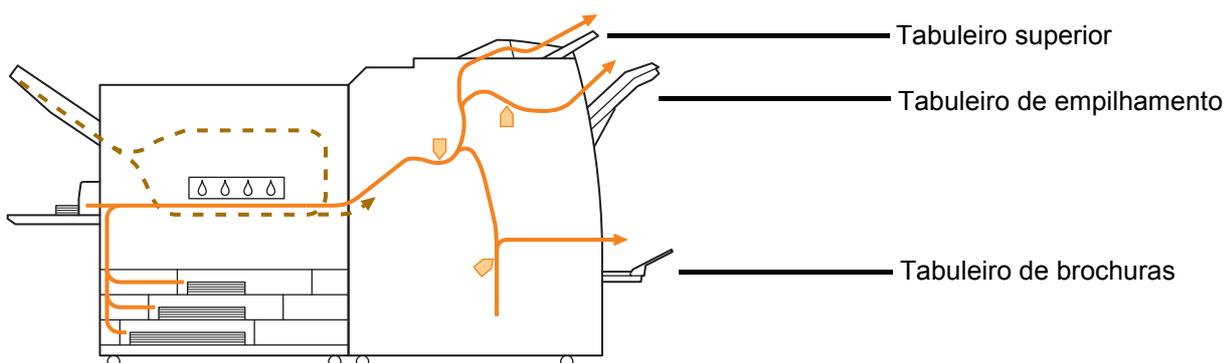


<Quando utiliza o tabuleiro de empilhamento>



<Quando utilizar a máquina com o Finalizador Multifunções>

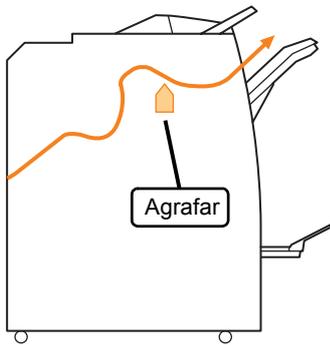
A via de alimentação do papel dentro do Finalizador Multifunções é a mesma, tanto durante a impressão simplex como a duplex.



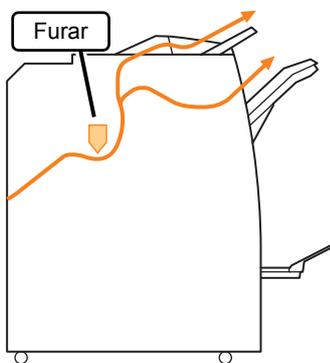
- Pode não existir tabuleiro de alimentação, dependendo do seu modelo.
- O tabuleiro utilizado para dar saída às impressões varia consoante as funções do Finalizador Multifunções que tiverem sido configuradas.
- Para ver ilustrações detalhadas da via de alimentação do papel, usando o finalizador multifunções, consulte a página seguinte.

Quando utilizar o finalizador multifunções

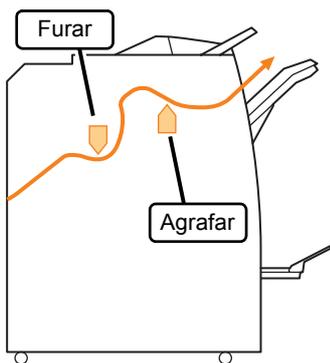
- Ao agrafar



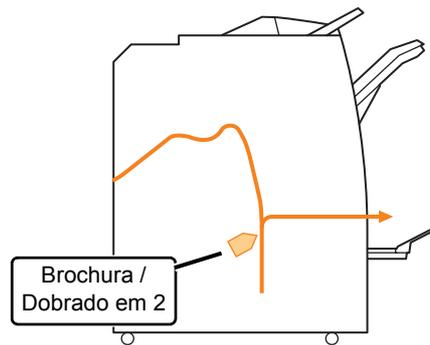
- Ao furar



- Ao furar e agrafar



- Ao utilizar a brochura / função dobrado em 2

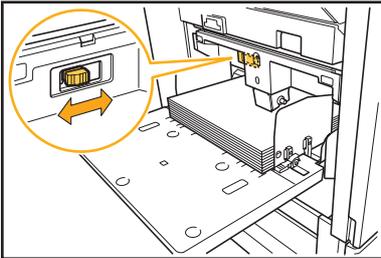


Resolução de Problemas no Controlador da Impressora e no Modo Impressora

Esta secção descreve como resolver problemas ligados ao controlador da impressora e ao modo impressora.

| Problema | Possível Causa e Medida a Tomar |
|--|---|
| Não é possível imprimir a partir de um computador. | <p><u>O modo impressora está offline.</u></p> <p>Verifique o botão de estado da impressora no ecrã de modo do painel de operação.</p> <p> Offline</p> <p>Quando [Offline] é mostrado, altere o estado para [Online]. ⇒ Ecrã do modo impressora ► [Funções] ► Prima [Online]</p> |
| | <p><u>O estado do trabalho pode ser [À espera].</u></p> <p>O estado do trabalho pode ser [À espera] quando o administrador definiu todos os trabalhos para o estado [À espera] ou quando o trabalho requer um código PIN.</p> <p>Verifique se o trabalho está no ecrã [À espera] no modo impressora.</p> |
| | <p><u>A máquina está ocupada.</u></p> <p>A máquina dá maior prioridade às operações efectuadas no painel de operação do que a trabalhos de um computador.</p> <p>Quando há múltiplos trabalhos inactivos, estes são impressos pela seguinte ordem de prioridade. Trabalho copiado ► Trabalho [À espera] ► Trabalho de um computador</p> |
| | <p><u>Aparece a mensagem exibindo a substituição do tinteiro.</u></p> <p>Não pode imprimir se a mensagem mostrar que mesmo só uma cor precisa de ser substituída.</p> <p>Substitua o tinteiro da cor indicada.</p> |
| Não é possível imprimir devidamente em papel de tamanho irregular. | <p><u>Papel de tamanho irregular precisa de ser registado.</u></p> <p>O tamanho do papel deve ser previamente registado com [Entr. papel personaliz.], tanto no controlador da impressora, como na máquina.</p> <ul style="list-style-type: none">• Caixa de diálogo [Propriedades] do controlador da impressora ► Separador [Ambiente] tab ► Registrar tamanho de papel com [Entr. papel personaliz.]• Para configurar [Entr. papel personaliz.] na máquina, o administrador deve configurar as definições. Contacte o seu administrador. <p><u>[Tabuleiro aliment.] ► [Detalhes] ► [Tamanho irregular] está seleccionado.</u></p> <p>Para utilizar papel de tamanho irregular sem configurar a [Entr. papel personaliz.], vá a [Tabuleiro aliment.] ► [Detalhes] e seleccione [Tamanho Irregular]. Para largura, é adoptada a largura da barreira do tabuleiro aliment. Para comprimento, é adoptado o valor máximo de cada tabuleiro. Se utilizar papel de tamanho irregular que o administrador registou, a velocidade da impressora e o alinhamento do papel melhora.</p> |

| Problema | Possível Causa e Medida a Tomar |
|--|---|
| Ao imprimir um documento com múltiplas páginas, algumas delas são impressas num tamanho de papel incorrecto. | <p><u>Os dados do documento têm diferentes tamanhos de papel.</u></p> <p>Seleccione a caixa de verificação [Tamanho misto] no separador [Básico] da caixa de diálogo das propriedades da impressora. O tabuleiro de alimentação é automaticamente seleccionado, de acordo com o tamanho original e o documento é impresso.</p> |
| A impressão é muito demorada. / Ao imprimir cópias múltiplas, a impressora emite um som após a saída de cada cópia. | <p><u>A caixa de verificação [Agrupar] pode ser seleccionada na caixa de diálogo [Imprimir] da aplicação.</u></p> <p>Quando a caixa de verificação [Agrupar] foi seleccionada, os dados relativos ao número de páginas a imprimir (cópias) é enviado para cada página (cópia). Retire esta marca de verificação.</p> |
| O código PIN para um trabalho foi perdido. | <p><u>Se o código PIN para um trabalho foi perdido, esse trabalho não pode ser impresso.</u></p> <p>Adicione um novo código PIN e reenvie o trabalho. Contacte o administrador e elimine o trabalho que permanece na lista no ecrã [À espera] .</p> |
| [Cores] e [Auto] não são mostrados no menu [Modo cores] da caixa de diálogo de propriedades da impressora. | <p><u>A função de impressão a cores foi restringida pelo administrador.</u></p> <p>Contacte o seu administrador.</p> |
| Não é possível especificar as páginas a imprimir. | <p><u>A caixa de verificação [Agrupar] foi seleccionada na caixa de diálogo [Imprimir] da aplicação.</u></p> <p>Retire a marca de verificação da caixa de verificação [Agrupar] na caixa de diálogo [Imprimir] da aplicação e defina [Agrupar] para [Grupo] no separador [Acabamento] da caixa de diálogo de propriedades da impressora.</p> |
| Embora sejam especificadas múltiplas cópias (páginas), só é impressa uma cópia (página). | <p><u>Foi definido [Impressão e pausa] .</u></p> <p>Quando [Impressão e pausa] foi definido na caixa de diálogo de propriedades da impressora, a impressão pára após ter sido impressa uma cópia (pagina). Se não há problema com o resultado da impressão, prima a tecla [START] no painel de operação ou [Continuar] no painel táctil para continuar a impressão.</p> <p>Para cancelar [Impressão e pausa], retire a marca de verificação da caixa de verificação [Impressão e pausa] no separador [Avançadas] .</p> |
| Não é possível reimprimir um trabalho no ecrã [Terminados] no modo impressora. | <p><u>A reimpressão de trabalhos pode ser proibida pelas “Defin. Admin.”.</u></p> <p>Quando a reimpressão de trabalhos não foi permitida pelas “Defin. Admin.”, [Imprimir] e a lista de trabalhos são desactivados e a reimpressão não pode ser efectuada. Para mais detalhes, contacte o seu administrador.</p> |
| Não se consegue lembrar do quanto a sua impressão foi concluída após a ter interrompido ou ter desligado e ligado a máquina. | <p><u>Consulte o ecrã de detalhes do trabalho terminado para verificar quantas folhas foram impressas. Indica quantas cópias foram impressas e o número da página da última impressão.</u></p> <p>⇒ Ecrã do modo impressora ► seleccione um trabalho no ecrã [Terminado] ► [Detalhes] ► o ecrã de detalhes [Trabalho terminado] ► [Definições]</p> |

| Problema | Possível Causa e Medida a Tomar |
|--|---|
| <p>Não pode armazenar um ficheiro de impressão de uma unidade USB para a impressora.</p> | <p>Se a [Função pasta] foi definida para [OFF] nas “Defin. Admin.”, não pode copiar trabalhos. Para mais detalhes, contacte o seu administrador.</p> |
| <p>Não há alimentação de papel. / Estão a ser alimentadas múltiplas folhas de papel. / A parte traseira do cartão está virada para fora.</p> | <p><u>As definições de alimentação de papel não correspondem às propriedades do papel (espessura do papel).</u></p> <p>Configure as definições de alimentação de papel que correspondem às propriedades do papel, utilizando o [Tipo papel] para o tabuleiro de alimentação.</p> <p>Para mais detalhes, consulte “Feed Tray” no “User’s Guide” (apenas em Inglês).</p> <p><u>A alavanca de ajuste de pressão da alimentação de papel não se adequa à espessura do mesmo.</u></p> <p>Utilize a alavanca de ajuste de pressão da alimentação de papel para ajustar a pressão de alimentação de papel, de acordo com o papel carregado.</p> <p>Defina a alavanca para [✕(NORMAL)] ou [✗(CARTÃO)] de acordo com o tipo de papel.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Normalmente, defina a alavanca para [✕(NORMAL)]. Se a alimentação de papel é um problema, defina isto para [✗(CARTÃO)]. <p>Para mais detalhes sobre a alavanca de ajuste de pressão de alimentação do papel e o tipo de papel, consulte “Papel e originais” no “Guia básico”.</p>  |

| Problema | Possível Causa e Medida a Tomar |
|--|--|
| <p>Não há alimentação de papel. / Foram alimentadas múltiplas folhas de papel. / A parte traseira do cartão está virada para fora.</p> | <p><u>O ângulo da placa extractora não está devidamente ajustado.</u></p> <p>Rode a marcação de ajuste do ângulo da placa extractora, para ajustar o ângulo da mesma de acordo com as condições.</p> <ul style="list-style-type: none"> Quando não há alimentação de papel: Rode a marcação para a esquerda. Quando são alimentadas múltiplas folhas de papel: Rode a marcação para a direita. <p>! Ao ajustar o ângulo, certifique-se de que remove o papel do tabuleiro standard e desce o mesmo até à sua posição mais baixa.</p> |
| | <p><u>A pressão de separação do papel não está devidamente ajustada.</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Quando não é alimentado papel, a parte traseira do cartão é virada para fora, ou é utilizado papel que pode facilmente gerar pó de papel: Rode o indicador para [Um pouco fraco]. Quando são alimentadas múltiplas folhas de papel: Rode o indicador para [Forte]. <p>! Ao ajustar o ângulo, certifique-se de que remove o papel do tabuleiro standard e desce o mesmo até à sua posição mais baixa.</p> |

| Problema | Possível Causa e Medida a Tomar |
|---|---|
| <p>Ocorre um erro de alimentação múltipla, embora esta não tenha sido executada, ou ocorrem erros de alimentação múltipla com frequência.</p> | <p><u>São utilizados papel de cor escura ou papel impresso numa só face.</u></p> <p>Quando utilizar papel já impresso no verso ou papel com cor de base escura, a máquina pode detectar incorrectamente este tipo de papel, como se estivessem a ser alimentadas folhas múltiplas de papel. Neste caso, defina [Cntrl alim-D] para [OFF].</p> <p>⇒ Ecrã do modo impressora ► [Funções] ► [Tabuleiro aliment.] ► Selecciono o tabuleiro de alimentação ► [Tipo papel] ► defina [Cntrl alim-D] para [OFF]</p> |
| <p>O papel é carregado, mas aparece a mensagem de erro “Carregue papel no tabuleiro de alimentação de papel”.</p> | <p><u>As definições [Tam. papel] e [Tipo papel] do controlador da impressora não correspondem às mesmas definições na máquina.</u></p> <p>Mesmo com papel carregado, se as definições [Tam. papel] e [Tipo papel] do controlador da impressora e da máquina não corresponderem, aparece uma mensagem de erro. Configure as mesmas definições de tamanho e tipo de papel na máquina.</p> <p>⇒ Ecrã do modo impressora ► [Funções] ► [Tabuleiro aliment.] ► Selecciono o tabuleiro de alimentação ► [Tam. papel] / [Tipo papel]</p> <p><u>[Selec. tabuleiro] foi definido para [Manual] para tabuleiros múltiplos.</u></p> <p>Quando [Tabuleiro entrada] foi definido para [Auto], é mostrada uma mensagem de erro se um tabuleiro de alimentação da máquina [Auto] não foi definido em [Selec. tabuleiro].</p> <p>Defina [Tabuleiro aliment.] na máquina para [Selec. tabuleiro] para o tabuleiro standard ou para o tabuleiro de alimentação seleccionado.</p> <p>⇒ Ecrã do modo impressora ► [Funções] ► [Tabuleiro aliment.] ► Prima o botão [Selec. tabuleiro] para seleccionar [Auto] ou [Manual]</p> |

| Problema | Possível Causa e Medida a Tomar |
|---|--|
| A qualidade da impressão a cores varia. | <p><u>As tonalidades de cor (reprodutibilidade) variam em função do papel que é utilizado.</u></p> <p>O perfil da cor é determinado de acordo com o tipo de papel. Para descobrir o perfil ideal para um tipo de papel, recomenda-se que experimente várias definições de tipo de papel que podem ser alteradas no ecrã [Tipo papel] , para comparar o aspecto das impressões concluídas. Caso contrário, contacte o seu revendedor.</p> <p> No caso do método de impressão desta máquina (jacto de tinta), a qualidade de impressão (especialmente para impressão a cores) pode variar em função do tipo de papel. Por conseguinte, altere a definição [Perfil cor] para cada tipo de papel de impressão. Se as definições do controlador da impressora não correspondem ao tipo de papel carregado, as funções de impressão não podem ser utilizadas na sua totalidade. Verifique o seguinte.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Quando [Tipo papel] foi definido para [Qualquer] para o controlador da impressora, seleccione o tipo de papel em uso actualmente. Para mais detalhes, consulte “Impressão Ecrãs do controlador da impressora” no “Guia básico”. • Verifique se o tipo de papel carregado no tabuleiro de alimentação corresponde ao tipo de papel definido em [Tabuleiro aliment.]. <p>⇒ Ecrã do modo impressora ► [Funções] ► [Tabuleiro aliment.] ► Selecione o tabuleiro de alimentação ► [Tipo papel]</p> |

| Problema | Possível Causa e Medida a Tomar |
|--|--|
| As imagens impressas são claras ou desvanecidas. | <p><u>A definição da densidade de impressão foi configurada para impressão clara.</u></p> <p>Ajuste a definição [Densidade impressão] no separador [Imagem] da caixa de diálogo de propriedades da impressora.</p> |
| | <p><u>A função [Rascunho] foi definida.</u></p> <p>Se o [Rascunho] foi definido no controlador da impressora, a densidade de impressão diminui porque é utilizada menos tinta. Para aumentar a densidade de impressão, vá ao separador da [Imagem] ► [Qualidade de imagem] ► [Detalhes], e seleccione [Standard].</p> |
| | <p><u>A função [Compressão de dados] foi definida.</u></p> <p>Se a [Compressão de dados] foi definida no controlador da impressora, o valor de queda diminui, e as cores neutras tornam-se desiguais porque a velocidade do processo de impressão aumenta. Para aumentar a densidade de impressão, vá ao separador da [Imagem] ► [Qualidade de imagem] ► [Detalhes], e seleccione [Standard].</p> |
| | <p><u>A definição do tipo de papel (na máquina) e o papel que está actualmente carregado não correspondem.</u></p> <p>Configure correctamente o tipo de papel. ⇒ Ecrã do modo impressora ► [Funções] ► [Tabuleiro aliment.] ► Seleccione o tabuleiro de alimentação ► [Tipo papel]</p> |
| | <p><u>As cabeças de tinta estão entupidas.</u></p> <p>Para desentupir a cabeça de tinta, execute a limpeza da cabeça. ⇒ Ecrã do modo impressora ► [Funções] ► [Limpeza da cabeça] ► [Limpeza normal]</p> <p>Se isto não solucionar o problema, execute [Limpeza forte].</p> |
| As imagens impressas estão escuras. | <p><u>A definição da densidade de impressão foi configurada para impressão escura.</u></p> <p>Ajuste a definição [Densidade impressão] no separador [Imagem] da caixa de diálogo de propriedades da impressora.</p> |
| | <p><u>A definição de tipo de papel não foi correctamente configurada para o tipo de papel carregado no tabuleiro de alimentação ou no tabuleiro standard.</u></p> <p>Configure correctamente o tipo de papel. ⇒ Ecrã do modo impressora ► [Funções] ► [Tabuleiro aliment.] ► Seleccione o tabuleiro de alimentação ► [Tipo papel]</p> |
| As imagens impressas têm linhas brancas. | <p><u>As cabeças de tinta estão entupidas.</u></p> <p>Para desentupir a cabeça de tinta, execute a limpeza da cabeça. ⇒ Ecrã do modo impressora ► [Funções] ► [Limpeza da cabeça] ► [Limpeza normal]</p> <p>Se isto não solucionar o problema, execute [Limpeza forte].</p> |

| Problema | Possível Causa e Medida a Tomar |
|---|---|
| O papel ou as extremidades do mesmo estão sujos. | <p><u>Está carregado papel não utilizável.</u></p> <p>Verifique o tipo de papel carregado no tabuleiro standard ou no tabuleiro de alimentação. Para mais detalhes, consulte “Papel e Originais” no “Guia básico”.</p> |
| | <p><u>Está carregado papel ondulado.</u></p> <p>O papel ondulado pode entrar em contacto com a cabeça de tinta, sujando o papel. Isto poderá danificar a cabeça de tinta, por isso não use papel ondulado.</p> |
| | <p><u>[Área imprimível] foi definido para [Máximo] nas “Defin. Admin.”.</u></p> <p>A parte interior da máquina pode estar suja de tinta. Recomenda-se a utilização da definição [Standard], especialmente nos casos em que a sujidade aparece após a impressão de dados, contendo uma imagem que se prolonga até à extremidade do papel. Contacte o seu administrador.</p> |
| As imagens fotográficas são brilhantes ou escuras. | <p><u>No caso de dados de imagem, é possível a correção.</u></p> <p>Seleccione a caixa de verificação [Controlo gama] no separador [Imagem] da caixa de diálogo de propriedades da impressora. Clique em [Detalhes] para ajustar o brilho e o contraste na caixa de diálogo [Controlo gama].</p> |
| A cópia duplex não pode ser executada para o papel carregado no tabuleiro standard. | <p><u>A definição do tabuleiro de aliment. para o tabuleiro standard está definida para [Envelope].</u></p> <p>Quando [Ctrl alim.] está definido para [Envelope] no ecrã [Tabuleiro aliment.], a cópia duplex não pode ser executada com papel do tabuleiro standard, independentemente do tipo de papel carregado. Configure as definições de acordo com o papel a usar.</p> <p>⇒ Ecrã do modo impressora ► [Funções] ► [Tabuleiro aliment.] ► seleccione o tabuleiro standard ► [Detalhes] ► [Tipo papel] ► [Ctrl alim.]</p> |
| Os dados enviados tornaram-se trabalhos interrompidos. | <p><u>Os dados do trabalho estão danificados ou foram imprimidos num controlador de impressora diferente do controlador da impressora RISO.</u></p> <p>Os dados do trabalho estão danificados, ou não podem ser imprimidos porque o formato do ficheiro é diferente daquele do controlador da impressora RISO. (Os dados podem ter sido impressos ou guardados noutra controlador de impressora.)</p> <p>Utilize o controlador da impressora RISO para enviar o trabalho novamente.</p> |

| Problema | Possível Causa e Medida a Tomar |
|---|--|
| As cores do fundo de um código de barras, ou imagens próximas, não podem ser impressas. | <p><u>Existe uma ilustração na área do código de barras ou a definição de área do código de barras está desalinhada.</u></p> <p>Independentemente da cor original, a cor base da área especificada pela [Definição de área do código de barras] é impressa a branco; o código de barras, as letras e as ilustrações são a preto.</p> <p>Verifique se a definição de área do código de barras está desalinhada, ou se as letras ou as ilustrações se sobrepõem a 1 mm (0.05") à volta do código de barras.</p> <p>Para mais detalhes, consulte “Imprimir Originais de Codigos de Barras” no “Guia básico”.</p> |

Resolução de Problemas no Modo Cópia

Esta secção descreve como solucionar problemas ligados ao modo cópia.

| Problema | Possível Causa e Medida a Tomar |
|--|---|
| O original carregado no ADF não é alimentado correctamente. | <p><u>Um pequeno original é carregado no ADF.</u></p> <p>O tamanho mínimo do original que pode ser carregado no ADF é de 100 mm × 148 mm (3 15/16" × 5 13/16"). Se o original for demasiado pequeno, pode não ser correctamente alimentado a partir do ADF, provocando um encravamento de papel. Carregue os originais com tamanho inferior a 100 mm × 148 mm (3 15/16" × 5 13/16") no vidro expositor.</p> <p> Muito embora o tamanho do original seja apropriado, dependendo da sua espessura, tipo ou outras características, pode não ser digitalizado com o ADF. Para mais detalhes, consulte “Originais Utilizáveis” no “Guia básico”.</p> |
| Não há alimentação de papel. / Foram alimentadas múltiplas folhas de papel. / A parte traseira do cartão está virada para fora. | Para saber qual a causa e a medida a tomar, consulte “Não há alimentação de papel. / Estão a ser alimentadas múltiplas folhas de papel. / A parte traseira do cartão está virada para fora.” (p. 2-8) para mais detalhes. |
| Ocorre um erro de alimentação múltipla, embora esta não tenha sido executada, ou ocorrem erros de alimentação múltipla com frequência. | <p><u>São utilizados papel de cor escura ou papel impresso numa só face.</u></p> <p>Quando utilizar papel já impresso no verso ou papel com cor de base escura, a máquina pode detectar incorrectamente este tipo de papel, como se estivessem a ser alimentadas folhas múltiplas de papel. Neste caso, defina [Cntrl alim-D] para [OFF].</p> <p>⇒ Ecrã do modo cópia ► [Básico] ► [Tabuleiro aliment.] ► Selecione o tabuleiro de alimentação ► [Detalhes] ► [Tipo papel] ► defina [Cntrl alim-D] para [OFF]</p> |

| Problema | Possível Causa e Medida a Tomar |
|---|---|
| Os dados copiados são claros ou desvanecidos. | <p><u>A imagem original é clara ou a definição [Nível digitalização] da cópia foi configurada para cópia clara.</u></p> <p>Configure a definição [Nível digitalização] para copiar de acordo com o original. ⇒ Ecrã do modo impressora ► [Básico] ► [Nível digitalização]</p> |
| | <p><u>A definição [Tipo papel] não foi correctamente configurada para o tipo de papel carregado no tabuleiro standard ou no tabuleiro.</u></p> <p>Configure correctamente o tipo de papel. ⇒ Ecrã do modo cópia ► [Básico] ► [Tabuleiro aliment.] ► Selecione o tabuleiro de alimentação ► [Detalhes] ► [Tipo papel]</p> |
| | <p><u>As cabeças de tinta estão entupidas.</u></p> <p>Para desentupir a cabeça de tinta, execute a limpeza da cabeça. ⇒ Ecrã do modo cópia ► [Funções] ► [Limpeza da cabeça] ► [Limpeza normal]</p> <p>Se isto não solucionar o problema, execute [Limpeza forte].</p> |
| Os dados copiados estão escuros. | <p><u>A imagem original é escura ou a definição [Nível digitalização] da cópia foi configurada para cópia escura.</u></p> <p>Configure a definição [Nível digitalização] para copiar de acordo com o original. ⇒ Ecrã do modo impressora ► [Básico] ► [Nível digitalização]</p> |
| | <p><u>A definição [Tipo papel] não foi correctamente configurada para o tipo de papel carregado no tabuleiro standard ou no tabuleiro.</u></p> <p>Configure correctamente o tipo de papel. ⇒ Ecrã do modo cópia ► [Básico] ► [Tabuleiro aliment.] ► Selecione o tabuleiro de alimentação ► [Detalhes] ► [Tipo papel]</p> |
| Os dados copiados têm linhas brancas. | <p><u>As cabeças de tinta estão entupidas.</u></p> <p>Para desentupir a cabeça de tinta, execute a limpeza da cabeça. ⇒ Ecrã do modo cópia ► [Funções] ► [Limpeza da cabeça] ► [Limpeza normal]</p> <p>Se isto não solucionar o problema, execute [Limpeza forte].</p> |

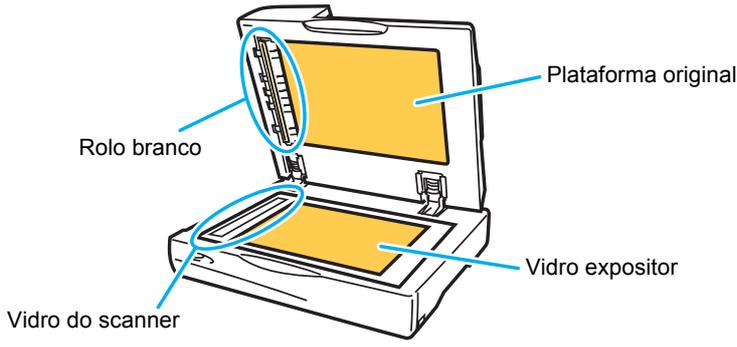
| Problema | Possível Causa e Medida a Tomar |
|--|--|
| Os dados copiados estão sujos. / Os dados copiados têm linhas brancas. | <p><u>A tampa original não está completamente fechada.</u></p> <p>Feche devidamente a tampa original da unidade do scanner para evitar a entrada de luz.</p> |
| | <p><u>O rolo branco do ADF, o vidro expositor, o vidro do scanner, ou a plataforma do original estão sujos.</u></p> <p>Limpe o vidro expositor.</p> <p> O pó, resíduos, tinta ou fluido corrector que se cole ao rolo branco do ADF, ao vidro expositor, ou ao vidro do scanner podem fazer com que os dados copiados ou digitalizados não estejam limpos. Execute uma limpeza periódica.</p> |
| | <p><u>A definição [Nível digitalização] foi configurada para impressão escura.</u></p> <p>Ajuste a definição [Nível digitalização] para copiar. ⇒ Ecrã do modo impressora ► [Básico] ► [Nível digitalização]</p> |
| | <p><u>Está carregado papel não utilizável.</u></p> <p>Verifique o tipo de papel carregado no tabuleiro standard ou no tabuleiro de alimentação. Para mais detalhes, consulte “Papel e Originais” no “Guia básico”.</p> |
| | <p><u>Está carregado papel ondulado.</u></p> <p>O papel ondulado pode entrar em contacto com a cabeça de tinta, sujando o papel. Isto poderá danificar a cabeça de tinta, por isso não use papel ondulado.</p> |
| Nos dados copiados falta parte do original. | <p><u>A definição de proporção de ampliação não corresponde à combinação do tamanho original e tamanho de papel.</u></p> <p>Utilize o mesmo tamanho que o do original ou seleccione uma proporção de ampliação que corresponda ao tamanho do papel. ⇒ Ecrã do modo cópia ► [Básico] ► [Tamanho reprodução]</p> |
| | <p><u>[Auto redução] não foi definido no ecrã [Brochura] ou [Agrafar/furar].</u></p> <p>Ao criar uma brochura ou agrafar/furar o papel impresso, a largura da margem que especificou pode fazer com que a imagem impressão não caiba na folha. Com a [Auto redução] seleccionada no ecrã para configurar [Brochura] ou [Agrafar/furar], a imagem será automaticamente reduzida para se adequar. ⇒ Ecrã do modo cópia ► [Funções] ► [Brochura] ou [Agrafar/furar] ► Prima [Auto redução] para ligar ou desligar a função</p> |

| Problema | Possível Causa e Medida a Tomar |
|---|---|
| Os dados copiados estão esbatidos. / A parte da imagem copiada não está impressa. | <p><u>O original não está totalmente em contacto com o vidro expositor.</u></p> <p>Feche a tampa original para que o original esteja em contacto próximo com o vidro expositor.</p> |
| | <p><u>O papel está húmido.</u></p> <p>Se o papel contém humidade, parte dos dados copiados podem não ser impressos ou ficar esbatidos. Utilize papel seco.</p> |
| | <p><u>A unidade do scanner está sujeita a vibrações.</u></p> <p>Digitalize novamente o original, sem sujeitar a unidade do scanner a vibrações.</p> |
| O verso do original é visível nos dados copiados. | <p><u>Se o original é fino, imagens no verso do mesmo ou de originais estratificados podem ser visíveis nos dados copiados.</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Configure a definição [Nível digitalização] para cópia clara e digitalize novamente o original. ⇒ Ecrã do modo impressora ► [Básico] ► [Nível digitalização] • Coloque um pedaço de papel preto na parte traseira do original e copie novamente o mesmo. • Ao copiar um original com uma cor de base, tal como um jornal ou revista, pode utilizar a definição [Nível cor base] para ajustar o nível da cor de base. ⇒ Ecrã do modo cópia ► [Funções] ► [Nível cor base] |
| Ocorrem interferências onduladas. | <p><u>Uma interferência ondulada (sombra entrelaçada) pode facilmente ocorrer em fotografias e noutras publicações processadas em ecrã.</u></p> <p>A interferência ondulada pode ser reduzida, configurando a definição [Eliminar ondulado]. ⇒ Ecrã do modo cópia ► [Funções] ► [Controlo imagem] ► [Eliminar ondulado]</p> |
| A cópia duplex foi executada, mas a parte traseira de uma ou mais páginas está em branco. | <p><u>É efectuada a cópia duplex de um original que consiste em páginas de diferentes tamanhos.</u></p> <p>Ao executar a cópia duplex com a definição [Original tam. misto] configurada, se o tamanho do original a ser copiado para a frente e o verso de uma folha de papel não corresponderem, é executada a cópia simplex (numa só face).</p> |
| A cópia duplex não pode ser executada para o papel carregado no tabuleiro standard. | <p><u>A definição do tabuleiro de alimentação está definida para [Envelope].</u></p> <p>Quando [Ctrl alim.] está definido para [Envelope] no ecrã [Tipo Papel], a cópia duplex não pode ser executada com papel do tabuleiro standard, independentemente do tipo de papel carregado.</p> <p>Configure as definições de acordo com o papel a usar. ⇒ Ecrã do modo cópia ► [Básico] ► [Tabuleiro aliment.] ► Selecione o tabuleiro standard ► [Detalhes] ► [Tipo papel] ► [Ctrl alim.]</p> |

Resolução de Problemas no Modo Scanner

Esta secção descreve como solucionar problemas ligados ao modo scanner.

| Problema | Possível Causa e Medida a Tomar |
|---|---|
| Não há dados digitalizados no ecrã do scanner da consola. | <p><u>Os dados digitalizados foram guardados na pasta.</u></p> <p>Quando [Imprimível nesta máquina (guardar em pasta)] foi seleccionado no ecrã [Confirmar] para o formato de gravação mostrado quando o botão de selecção de modo do scanner é premido, os dados digitalizados são processados como dados a ser impressos a partir da máquina e guardados numa pasta.</p> <p>Para o transferir a partir da consola, deve ser guardado no disco rígido da máquina, num formato compatível ([PDF], [TIFF] ou [JPEG]), utilizando [Formato para PC]. Selecciona [Formato para PC] no ecrã [Confirmar] para o formato de gravação e digitalize novamente o original.</p> |
| O original carregado no ADF não é alimentado correctamente. | <p><u>Um pequeno original é carregado no ADF.</u></p> <p>O tamanho mínimo do original que pode ser carregado no ADF é de 100 mm × 148 mm (3 15/16" × 5 13/16"). Se o original for demasiado pequeno, pode não ser correctamente alimentado a partir do ADF, provocando um encravamento de papel. Carregue os originais com tamanho inferior a 100 mm × 148 mm (3 15/16" × 5 13/16") no vidro expositor.</p> <p> Muito embora o tamanho do original seja apropriado, dependendo da sua espessura, tipo ou outras características, pode não ser digitalizado com o ADF. Para mais detalhes, consulte "Originais Utilizáveis" no "Guia básico".</p> |
| A imagem digitalizada é clara ou escura. | <p><u>A imagem original é clara (ou escura) ou a definição [Nível digitalização] foi configurada para digitalização clara (ou escura).</u></p> <p>Configure a definição [Nível digitalização] no modo scanner, de acordo com o original carregado.</p> <p>⇒ Ecrã do modo scanner ► [Básico] ► [Nível digitalização]</p> |

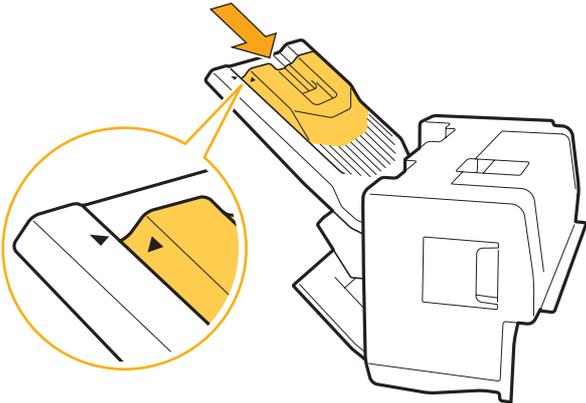
| Problema | Possível Causa e Medida a Tomar |
|--|--|
| A imagem digitalizada está suja. | <p><u>A tampa original não está completamente fechada.</u></p> <p>Feche devidamente a tampa original da unidade do scanner para evitar a entrada de luz.</p> |
| | <p><u>O rolo branco do ADF, o vidro expositor, o vidro do scanner, ou a plataforma do original estão sujos.</u></p> <p>Limpe o vidro expositor.</p>  <p>O pó, resíduos, tinta ou fluido corrector que se cole ao rolo branco do ADF, ao vidro expositor, ou ao vidro do scanner podem fazer com que os dados digitalizados não estejam limpos. Execute uma limpeza periódica.</p> |
| | <p><u>A definição [Nível digitalização] foi configurada para impressão escura.</u></p> <p>Ajuste a definição [Nível digitalização] no modo scanner. ⇒ Ecrã do modo scanner ► [Básico] ► [Nível digitalização]</p> |
| Nos dados digitalizados falta parte do original. | <p><u>A definição de proporção de ampliação não corresponde à combinação do tamanho original e da definição de [Tamanho imagem].</u></p> <p>Configure a definição [Tamanho imagem] para corresponder ao tamanho original, ou configure a definição [Tamanho reprodução] para corresponder ao tamanho original a à definição [Tamanho imagem]. ⇒ Ecrã do modo scanner ► [Básico] ► [Tamanho imagem] ⇒ Ecrã do modo scanner ► [Básico] ► [Tamanho reprodução]</p> |
| Os dados digitalizados estão esbatidos ou parte destes não foi impressa. | <p><u>O original não está totalmente em contacto com o vidro expositor.</u></p> <p>Feche a tampa original para que o original esteja em contacto próximo com o vidro expositor.</p> |
| | <p><u>A unidade do scanner está sujeita a vibrações.</u></p> <p>Digitalize novamente o original, sem sujeitar a unidade do scanner a vibrações.</p> |

| Problema | Possível Causa e Medida a Tomar |
|--|---|
| <p>O verso do original é visível nos dados copiados.</p> | <p><u>A imagem do verso do papel ou da página seguinte é visível e, por conseguinte, é digitalizada, porque o original é fino.</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Configure a definição [Nível digitalização] para cópia clara e digitalize novamente o original. ⇒ Ecrã do modo scanner ► [Básico] ► [Nível digitalização] • Coloque um pedaço de papel preto na parte traseira do original e digitalize novamente o mesmo. • Ao copiar um original com uma cor de base, tal como um jornal ou revista, pode utilizar a definição [Nível cor base] para ajustar o nível da cor de base. ⇒ Ecrã do modo scanner ► [Funções] ► [Nível cor base] |
| <p>Ocorrem interferências onduladas.</p> | <p><u>Uma interferência ondulada (sombra entrelaçada) pode facilmente ocorrer em fotografias e noutras publicações processadas em ecrã.</u></p> <p>A interferência ondulada pode ser reduzida, configurando a definição [Eliminar ondulado]. ⇒ Ecrã do modo scanner ► [Funções] ► [Controlo imagem] ► [Eliminar ondulado]</p> |
| <p>Definiu o modo de cores das suas cópias ou digitalizações para [Auto], mas a máquina não identifica as cores dos originais automaticamente.</p> | <p><u>A identificação automática pode não trabalhar normalmente para os originais abaixo.</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Cor não identificada Um original com cores muito claras Um original muito escuro e quase preto Um original quase sem cor (apenas linhas finas de cor, etc.) • Preto e branco não identificados Um original em que o próprio papel não é branco (papel grosso) <p><u>Selecione um modo de cores diferente de [Auto], ou ajuste o [Nível detec. Cores/PB] nas “Defin. Admin.”.</u></p> <p>⇒ Ecrã do Modo cópia / Ecrã do Modo scanner ► [Modo cores] ► Seleccione [Cores] / [Preto] / [Cyan] / [Magenta] dependendo do propósito</p> <p>⇒ Quanto mais alto for o valor de ajuste do [Nível detec. Cores/PB] (1 a 5) nas “Defin. Admin.”, mais facilmente as cores são identificadas. Para mais detalhes, contacte o seu administrador.</p> |

Resolução de Problemas do Finalizador Multifunções/Agrafador de offset

Esta secção descreve como solucionar problemas ligados ao Finalizador Multifunções e ao Agrafador de offset.

| Problema | Possível Causa e Medida a Tomar |
|---|--|
| O Finalizador Multifunções/Agrafador de offset não funciona. | Certifique-se de que a ficha foi devidamente introduzida na tomada eléctrica. |
| | Certifique-se de que a impressora e o Finalizador Multifunções foram devidamente ligados pelo cabo. |
| | Certifique-se de que a alimentação principal da impressora está ligada. |
| | Desligue a impressora e volte a ligá-la. Se o Finalizador Multifunções/Agrafador de offset ainda não funcionar, contacte o seu revendedor (ou representante de serviço autorizado). |
| No modo cópia, o papel é agrafado na posição errada. | <u>A orientação do original carregado não corresponde à definição [Orientação original] no ecrã [Agrafar/furar].</u> Alinhe a orientação do original com a definição [Orientação original] no ecrã [Agrafar/furar]. ⇒ Ecrã do modo cópia ► [Funções] ► [Agrafar/furar] ► Definir [Orientação original] |
| | <u>[Auto-rotação] não foi definido para [ON].</u> Quando [Auto-rotação] não foi definido para [ON], a máquina não pode agrafar nem furar o papel na posição correcta. Defina para [ON]. ⇒ Ecrã do modo cópia ► [Funções] ► [Auto-rotação] |
| Os agrafos não furam bem, por ex., dobram-se ou esmagam-se. / O papel não sai do agrafador de offset. | <u>Há demasiadas páginas para agrafar.</u> <ul style="list-style-type: none"> • Quando utilizar o Finalizador Multifunções ⇒ O número de páginas que podem ser agrafadas é o seguinte: 100 para 85 g/m² A4 ou papel mais pequeno e 65 para papel superior a A4. • Quando utilizar o agrafador de offset ⇒ O número de páginas que podem ser agrafadas é o seguinte: 50 para 85 g/m² A4 ou papel B5, e 25 para papel A3 ou B4. <p>Se os agrafos não foram correctamente introduzidos, mesmo dentro do intervalo acima indicado de páginas para agrafar, contacte o seu revendedor (ou representante de serviço autorizado).</p> |
| Um agrafado fica preso dentro da máquina. | Siga as instruções para remover o agrafado em “Um Agrafado Fica Preso dentro da Máquina (Finalizador Multifunções)” ou em “Um Agrafado Fica Preso dentro da Máquina (Agrafador de offset)”. |

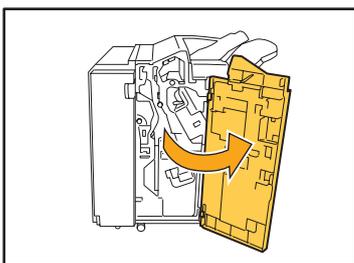
| Problema | Possível Causa e Medida a Tomar |
|---|--|
| <p>As folhas saem soltas do agrafador de offset. Elas viram-se.</p> | <p><u>As posições dos tabuleiros (posição fixa marcada com ►◄) do agrafador de offset não estão alinhadas.</u></p> <p>As posições dos tabuleiros (posição fixa marcada com ►◄) variam conforme o tipo de papel ou as condições de saída. Para dar saída a folhas finas mais pequenas do que papel B5 ao fazer offset de muitas folhas ou não ordenadas, defina a posição fixa da marca ◄ mostrada abaixo.</p>  |

Um Agrafo Fica Preso dentro da Máquina (Finalizador Multifunções)

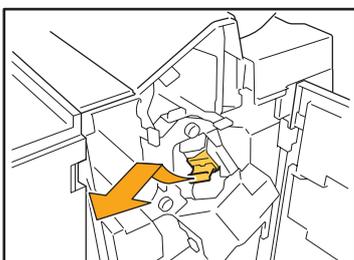
Se um agrafador ficar preso dentro da máquina, utilize o procedimento seguinte para removê-lo.

- Caixa do cartucho de agrafos UR1

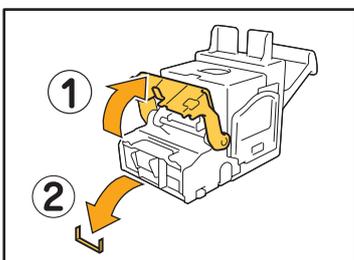
1 Abra a tampa.



2 Retire o cartucho de agrafos, segurando na pega do cartucho e puxando para si o cartucho de agrafos, ao mesmo tempo que o levanta ligeiramente.



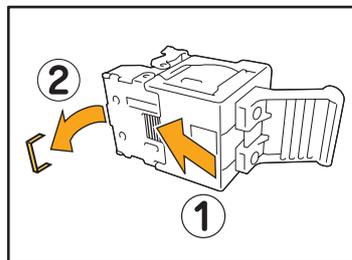
3 Abra a tampa do cartucho de agrafos e retire o agrafador encravado.



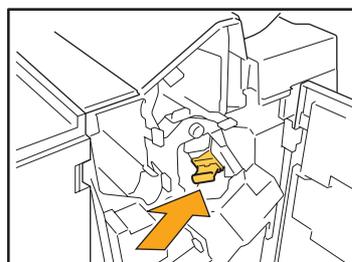
⚠ CUIDADO

Ao remover o agrafador, tenha cuidado para não se magoar nos dedos.

4 Se não for possível remover o agrafador, empurre a parte inferior do cartucho de agrafos na direção da seta para remover o agrafador.

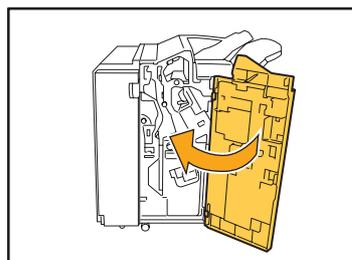


5 Volte a colocar o cartucho de agrafos na posição original.



Empurre o cartucho de agrafos até ouvir um clique.

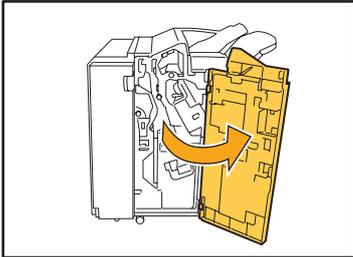
6 Feche a tampa.



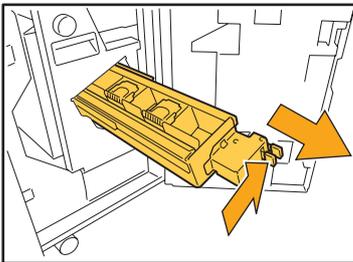
2

● Caixa do cartucho de agrafos UR2 ou UR3.

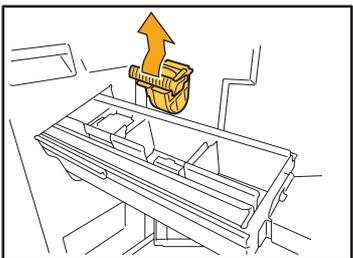
1 Abra a tampa.



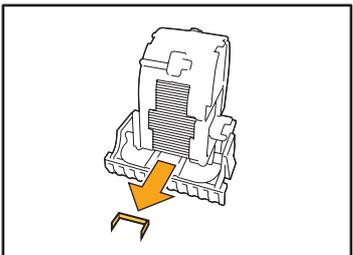
2 Puxe para si a unidade de agrafamento, ao mesmo tempo que empurra a alavanca para a direita e retira a unidade.



3 Segure os separadores à esquerda e à direita do cartucho de agrafos e levante o cartucho de agrafos para cima e para a esquerda.



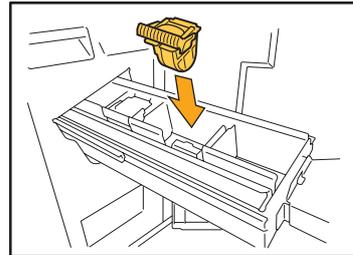
4 Remova o agrafado encravado.



! CUIDADO

Ao remover o agrafado, tenha cuidado para não se magoar nos dedos.

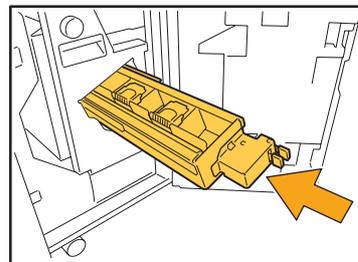
5 Segure os separadores à esquerda e à direita do cartucho de agrafos e instale o mesmo na sua posição original na unidade de agrafamento.



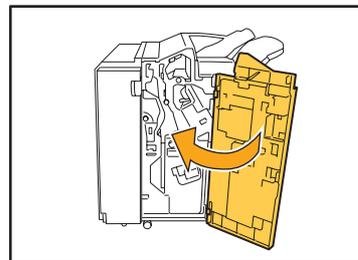
Empurre o centro (entalhe redondo) do cartucho para dentro com força.

! Se não for empurrado na sua totalidade, o cartucho ficará solto, o que poderá resultar na não alimentação dos agrafos.

6 Volte a colocar a unidade de agrafos na posição original.



7 Feche a tampa.



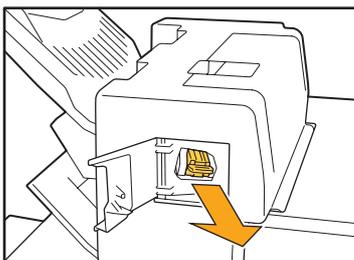
Um Agrafo Fica Preso dentro da Máquina (Agrafador de offset)

Se um agrafador ficar preso dentro da máquina, retire-o seguindo estes passos.

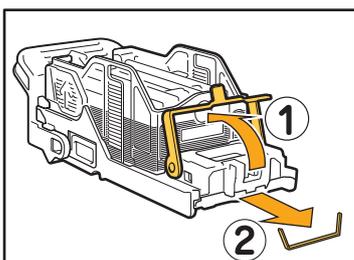
- 1 **Abra a tampa do agrafador.**



- 2 **Segure a pega do cartucho de agafos e puxe-o para si.**



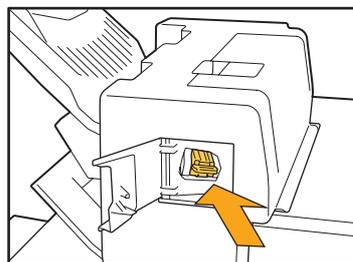
- 3 **Abra a tampa do cartucho de agafos, e retire o agrafador preso.**



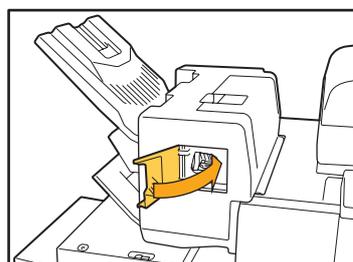
CUIDADO

Tenha cuidado em não ferir os seu dedos ao remover o agrafador.

- 4 **Coloque o cartucho de agafos de volta na posição original.**



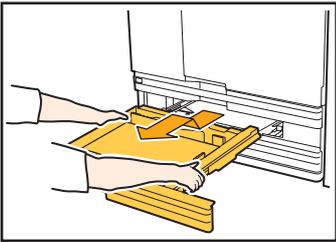
- 5 **Feche a tampa do agrafador.**



2

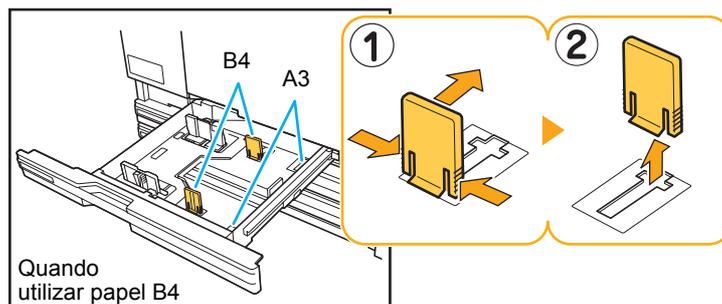
Resolução de problemas do Tabuleiro aliment.

Esta secção descreve o que tem de ter em atenção ao utilizar o tabuleiro aliment.

| Problema | Possível Causa e Medida a Tomar |
|---|--|
| O papel está preso no tabuleiro aliment. / Não consegue puxar para fora o tabuleiro de forma suave. | <p>Pode ser necessário puxar para fora o tabuleiro aliment. para retirar uma folha encravada no outro extremo do tabuleiro aliment. O tabuleiro de aliment. tem uma mola à sua direita. Segure o tabuleiro da forma mostrada abaixo sem entrar em contacto com a mola, e puxe o tabuleiro para fora.</p>  <ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="1023 568 1374 600">1 Puxe o tabuleiro até que pare.<li data-bbox="1023 629 1426 712">2 Levante a parte da frente do tabuleiro na diagonal e para cima, e puxe para fora o tabuleiro.<li data-bbox="1023 741 1318 772">3 Retire a folha encravada.<li data-bbox="1023 801 1426 996">4 Alinhe as projecções brancas em ambos os lados do tabuleiro com os carris, e reponha o tabuleiro. Levante a parte da frente do tabuleiro na diagonal e para cima, e insira-o nos carris. Em seguida, ponha o tabuleiro na horizontal, e empurre-o para dentro. <p> Para segurar o tabuleiro, coloque a sua mão direita na capa do tabuleiro, e coloque a sua mão esquerda no extremo da parte esquerda, localizada no outro lado na diagonal da sua outra mão, para um equilíbrio adequado. Se segurar a parte frontal com ambas as mãos e puxar o tabuleiro, a extremidade final pode cair devido ao peso do tabuleiro.</p> |

Como carregar papel A3 e papel B4

Para carregar papel A3 e papel B4, instale adequadamente a guia do papel A3/B4 para cada tipo. Se apertar ambos os lados da guia do papel A3/B4, pode deslizá-la para fora e instalá-la em cada abertura do Tam. papel.



Resolução de Problemas do Alimentador de alta capacidade

Esta secção descreve como solucionar problemas que pode encontrar ao conectar o Alimentador de alta capacidade opcional.

| Problema | Possível Causa e Medida a Tomar |
|--|---|
| Não há papel no Alimentador de alta capacidade, mas o tabuleiro standard pára a meio do fundo. | <p>Para baixar o tabuleiro standard, prima o Botão descendente do tabuleiro standard.</p> <p>De cada vez que premir o Botão descendente do tabuleiro standard, o tabuleiro standard baixa para a posição do próximo sensor de nível inferior.</p> <p>Se continuar a premir o Botão descendente do tabuleiro standard, o tabuleiro standard baixa para a posição para a qual deseja baixar o tabuleiro.</p> <p> A posição para a qual o tabuleiro standard desce quando não há papel no Alim. de alta capacidade ou é premido o Botão descendente do tabuleiro standard pode ser definida nas “Defin. Admin.”.</p> |
| Não é possível ajustar as guias do papel; assim sendo, as folhas não estão ordenadas porque estão dobradas ou enrugadas. | <p>Se carregar muitas folhas de uma vez, não é possível ajustar as guias do papel e elas não conseguem ser carregadas adequadamente. (Não estão ordenadas porque estão dobradas ou enrugadas) Primeiro carregue um pacote de papel, então carregue o resto após ajustar as guias do papel. Se precisar de carregar muitas folhas de uma vez, consulte “Se carregar muitas folhas ao mesmo tempo” no “Guia básico”.</p> |

Resolução de Problemas da Empilhador de alta capacidade

Esta secção descreve como solucionar problemas que pode encontrar ao conectar a Empilhador de alta capacidade opcional.

| Problema | Possível Causa e Medida a Tomar |
|--|---|
| O Tabuleiro empilh. não pode ser baixado; assim sendo, não é possível remover as impressões facilmente. | <p>Para baixar o Tabuleiro empilh., prima o Botão descendente do Tabuleiro empilh.</p> <p>Se premir o Botão descendente do Tabuleiro empilh., o Tabuleiro empilh. baixa para a posição onde o suporte está definido (o mais baixo).</p> <p> • Enquanto o Tabuleiro empilh. está a baixar, prima o Botão descendente do Tabuleiro empilh. para pará-lo.</p> <ul style="list-style-type: none">• Prima o Botão descendente do Tabuleiro empilh. quando ambas as tampas direita e esquerda estiverem fechadas.• A posição onde o Tabuleiro empilh. baixa quando a impressão está completa ou suspensa pode ser definida nas “Defin. Admin.”. |
| A máquina não consegue imprimir continuamente; o Tabuleiro empilh. baixa de cada vez que um trabalho é impresso. | <p><u>A localização do Tabuleiro empilh. está definida para [Para baixo para o transportador] ou [Para baixo para ponto específico] quando a impressão terminar.</u></p> <p>Quando [Def. empilh alta capac.] nas “Defin. Admin.” está definido para [Não rebaixe o tabuleiro emp.], o Tabuleiro empilh. não baixa. Para mais detalhes, contacte o seu administrador.</p> |

Resolução de Problemas no Leitor de Placas IC

Esta secção descreve como solucionar problemas comuns resultantes da utilização do leitor opcional de placas IC.

| Problema | Possível Causa e Medida a Tomar |
|--|---|
| Não é possível conectar-se com a placa IC. | Verifique se a placa IC está a ser utilizada com outra placa na mesma caixa. Se as placas interferirem uma com a outra, pode não ser possível conectar-se com a placa IC. |
| | Certifique-se de que a placa IC está correctamente colocada sobre o leitor de placas. Se a placa IC estiver demasiado afastada do leitor de placas IC, a placa IC não é reconhecida, resultando numa falha de autenticação. |
| | Verifique se o cabo USB do leitor de placas IC foi devidamente ligado. Se não foi devidamente ligado, pode não ser possível conectar-se com a placa IC. |
| | Certifique-se de que o administrador registou a sua placa IC. A placa IC deve ser previamente registada pelo administrador. |
| | O atributo do servidor externo que é utilizado para a autenticação da placa IC não está definido correctamente. Para mais detalhes sobre a medida a tomar, contacte o seu administrador. |
| Falta uma placa IC registada. | Contacte o administrador o mais rápido possível. A placa IC permite ao utilizador conectar-se na máquina e imprimir documentos. Terceiros não autorizados podem assumir a sua identidade e aceder a dados, usando a sua placa IC. Se se aperceber de que perdeu a placa, contacte de imediato o seu administrador. |

Outros problemas

| Problema | Possível Causa e Medida a Tomar |
|--|--|
| A tampa dianteira não abre. | A tampa dianteira só pode ser aberta quando existe um encravamento de papel ou outro erro. Para abrir a tampa dianteira quando não ocorreu nenhum erro, prima [Desbl. portas diant.]. ⇒ Ecrã de modo ► [Desbl. portas diant.] ⇒ Ecrã do modo impressora / Ecrã do modo cópia / Ecrã do modo scanner ► [Funções] ► [Desbl. portas diant.] |
| A máquina não funciona de forma alguma. / Nada é mostrado no painel tátil quando a energia é ligada. | Certifique-se de que o interruptor eléctrico principal foi ligado. |
| | Certifique-se de que a ficha da máquina foi devidamente introduzida na tomada eléctrica. |
| | Certifique-se de que a máquina e o cabo eléctrico foram devidamente ligados. |
| Certifique-se de que o disjuntor eléctrico não disparou. | |
| O nome de utilizador correcto não é mostrado ao premir o botão de índice no ecrã [Login] . | Se [Entrada índice remissivo] não foi devidamente configurado pelo administrador para [Definição utilizador], o nome de utilizador correcto pode não ser mostrado ao premir o botão de índice. (Não há nenhuma função para configurar automaticamente o índice por nome de utilizador.) Contacte o seu administrador. |
| A impressora não se activa automaticamente. | Se tentar imprimir num ambiente de rede onde a comunicação online não funcionar, a impressora não se activa automaticamente devido à definição do nível de inactivação definido pelo administrador. Defina o [Endereço MAC para esta máquina] no separador [Ambiente] no controlador da impressora. Consulte “ Configuring the MAC Address ” no “ User's Guide ” (apenas em Inglês) para mais detalhes, ou contacte o seu administrador. |
| Não é possível eliminar um trabalho com código PIN. | Para eliminar um trabalho que tem um código PIN (sem introduzir o código PIN), precisa de fazer login como administrador. Para eliminar um trabalho, contacte o seu administrador. |

Capítulo 3 Manutenção

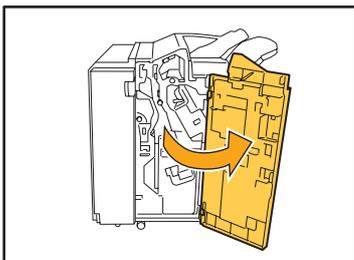
Substituir o Cartucho de Agrafos

Quando acabam os agrafos, a impressão pára e aparece uma mensagem no painel tátil. Verifique a mensagem e use o procedimento seguinte para substituir o cartucho de agrafos.

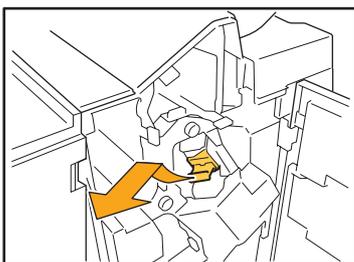
Substituir o Cartucho de Agrafos UR1 (Finalizador Multifunções)

! Mesmo que ainda existam alguns agrafos, a mensagem pode aparecer. Nesse caso, substitua a caixa de agrafos. Os agrafos restantes podem ser utilizados.

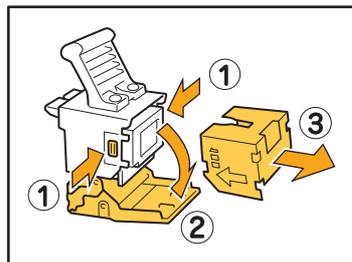
1 Abra a tampa.



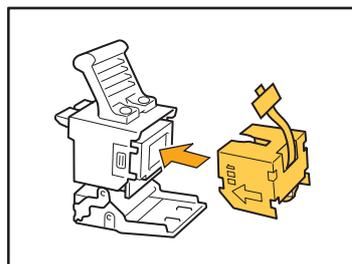
2 Retire o cartucho de agrafos, segurando na pega do cartucho e puxando para si cartucho de agrafos, ao mesmo tempo que o levanta ligeiramente.



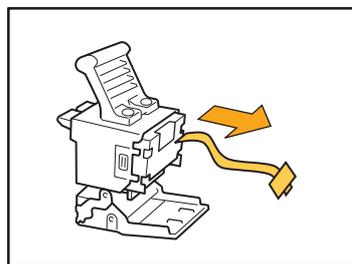
3 No cartucho de agrafos, prima as peças indicadas com setas, abra a tampa do cartucho de agrafos e retire a caixa de agrafos.



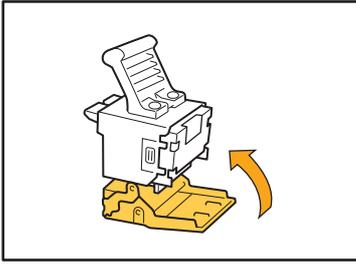
4 Introduza uma nova caixa de agrafos no cartucho de agrafos.



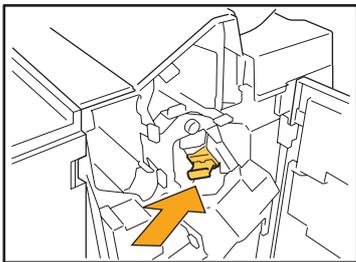
5 Retire a fita da caixa de agrafos.



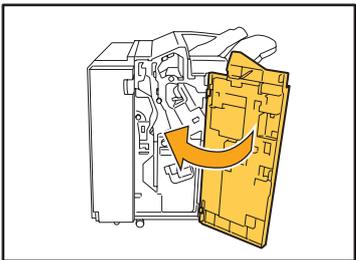
6 Feche a tampa do cartucho de agrafos.



7 Volte a colocar o cartucho de agrafos na posição original.



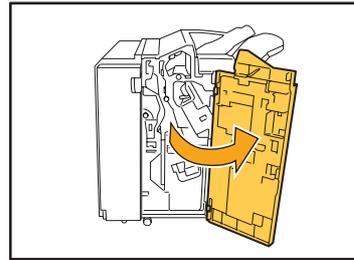
8 Feche a tampa.



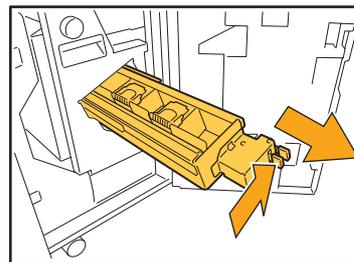
Substituição do Cartucho de Agrafos UR2 ou UR3

! Mesmo que ainda existam alguns agrafos, a mensagem pode aparecer. Nesse caso, substitua a caixa de agrafos. Os agrafos restantes não podem ser utilizados.

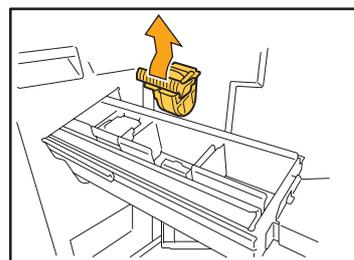
1 Abra a tampa.



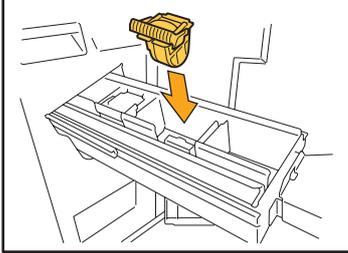
2 Puxe para si a unidade de agrafos, ao mesmo tempo que empurra a alavanca para a direita e retira a unidade.



3 Segure os separadores à esquerda e à direita do cartucho de agrafos e levante o cartucho de agrafos para cima e para a esquerda.



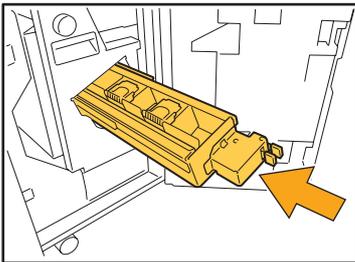
- 4** Segure os separadores à esquerda e à direita do novo cartucho de agrafos e instale o mesmo na sua posição original na unidade de agrafos.



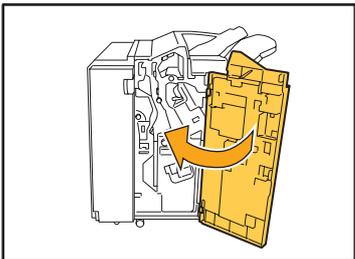
Empurre o centro (entalhe redondo) do cartucho para dentro com força.

- !** Se não for empurrado na sua totalidade, o cartucho ficará solto, o que poderá resultar na não alimentação dos agrafos.

- 5** Volte a colocar a unidade de agrafos na posição original.



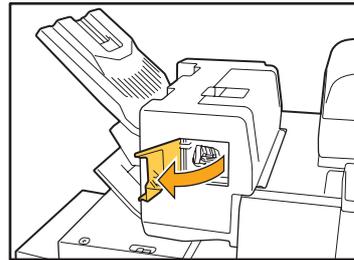
- 6** Feche a tampa.



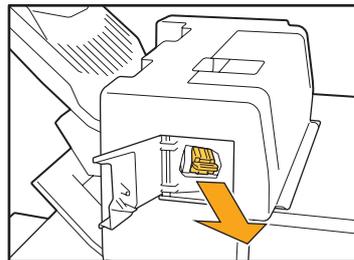
Substituir o Cartucho de Agrafos (Agrafador de offset)

- !** Mesmo que ainda existam alguns agrafos, a mensagem pode aparecer. Nesse caso, substitua a caixa de agrafos. Os agrafos restantes podem ser utilizados.

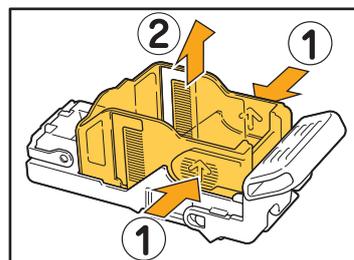
- 1** Abra a tampa do agrafador.



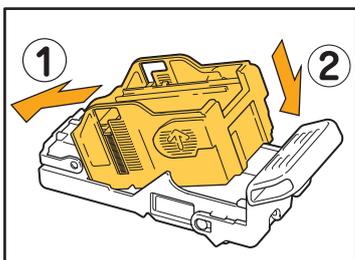
- 2** Segure a pega do cartucho e puxe-o para si.



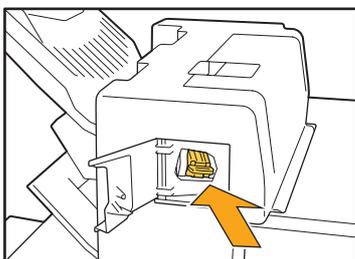
- 3** Pressione as posições indicadas pelas setas ① para desbloquear os ganchos, e retire a unidade de agrafos.



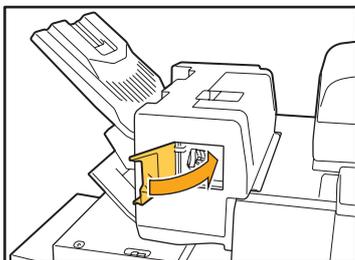
- 4** Instale o cartucho enquanto insere a parte frontal de uma nova caixa de agrafos.



- 5** Coloque o cartucho de agrafos de volta na posição original.



- 6** Feche a tampa do agrafador.



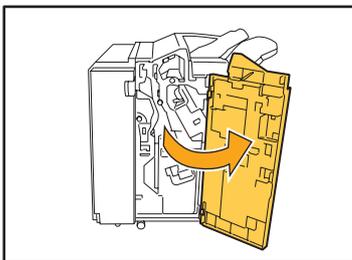
Limpar a Caixa de Perfuração

Quando a caixa de perfuração fica repleta de resíduos de perfuração, a impressão pára e aparece uma mensagem no painel táctil. Utilize o procedimento seguinte para retirar a caixa de perfuração e descartar os resíduos de perfuração.

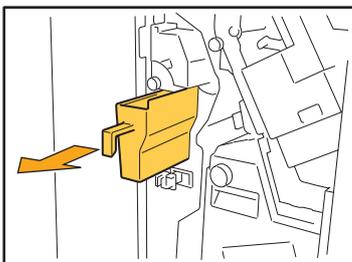
- ! Certifique-se de que descarta todos os resíduos de perfuração após retirar a caixa de perfuração. Se os resíduos de perfuração permanecerem dentro da caixa de perfuração, esta pode ficar repleta de resíduos de perfuração antes de aparecer a mensagem, provocando assim uma disfunção.
- Quando executar esta operação, certifique-se de que mantém ligada a máquina. Se a energia não estiver ligada, a máquina não reconhecerá que a caixa de perfuração está vazia. Quando a máquina está no estado inactivo, prima a tecla [Despertar] no painel de operação.

Descartar os Resíduos de Perfuração

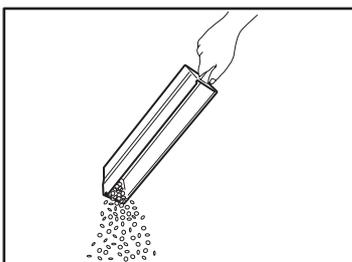
1 Abra a tampa.



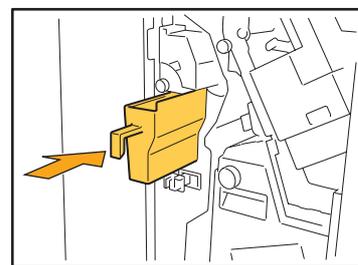
2 Puxe para si a caixa de perfuração para a retirar.



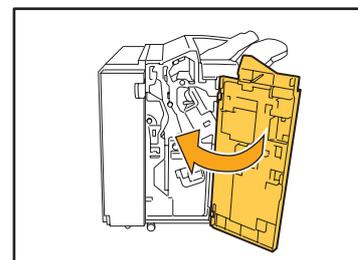
3 Descarte todos os resíduos de perfuração.



4 Volte a colocar a caixa de perfuração na posição original.



5 Feche a tampa.



3

Perguntas Simples

Os botões no painel de operação não funcionam.

A máquina está no estado inactivo?

A máquina pode estar configurada para entrar automaticamente no modo de poupança de energia quando não for utilizada num determinado período. Prima a tecla [Despertar] para retomar as operações.

A consola não pode ser mostrada.

O endereço IP da impressora foi correctamente digitado?

Peça o endereço IP ao seu administrador e digite-o correctamente.

Algumas das definições de poupança de energia (nível de inactivação) definidas pelo administrador não lhe permitem activar a RISO Console.

Após restaurar a máquina manualmente ao premir a tecla [Despertar], active a RISO Console.

Para mais detalhes sobre [Def. de poupança energia], contacte o seu administrador.

Aparece uma mensagem a indicar que um tinteiro deve ser substituído. Posso continuar a imprimir?

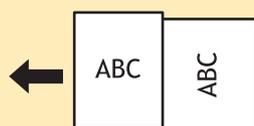
Não, não pode. A impressão é retomada após o tinteiro vazio ter sido substituído. Quando a impressão é parada devido a um tinteiro vazio, os dados do trabalho não serão perdidos.

É possível carregar originais de tamanhos diferentes no ADF?

Sim, é possível. Certifique-se de que define [Original tam. misto] para [ON] em [Funções] no ecrã do modo cópia ou do modo scanner.

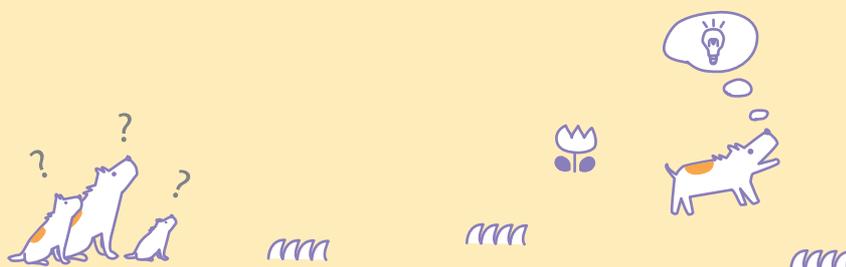
- Só podem ser digitalizados juntos os originais de uma só face e comprimento equivalente.

Orientação original do carregamento



Como posso desligar os sons da operação?

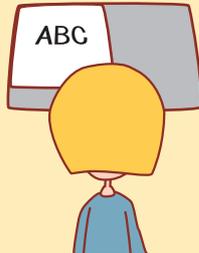
O som de confirmação ou de erro pode ser ligado ou desligado pela configuração de [Sinal sonoro] nas "Defin. Admin.". Contacte o seu administrador.



- Qual é a orientação correcta do original para [Lado sup. cima] e [Lado sup. esq.] na definição de [Orientação original]?

Estando de frente para a máquina...

[Lado sup. cima]



- Carregue o original na direcção como se estivesse a lê-lo.

[Lado sup. esq.]



- Carregue o original com a parte superior da página no lado esquerdo.

- Foi feito o logout sem eu ter feito nada.

O administrador configurou [Tempo logout autom.] para [Definição de login]. [Tempo logout autom.] pode ser definido de 10 a 3600 segundo.
Contacte o seu administrador.

- Sempre que tento utilizar a máquina, está sempre no modo inactivo e pára o meu trabalho.

Quando o administrador define [Suspensão auto] para [ON] com o item [Def. de poupança energia], a máquina entra automaticamente no estado inactivo após um determinado período (1 a 60 minutos). A definição [Suspensão auto] pode ser desligada.
Contacte o seu administrador.

- O que é a definição [Saída desfasada]?

Esta função permite à máquina dar saída ao papel para cada trabalho de impressão numa posição desfasada, para que seja mais fácil identificar o trabalho de impressão. Esta função pode ser utilizada com o Finalizador Multifunções opcional, o Agrafador de offset, ou a Empilhador de alta capacidade

- Consigo imprimir sem a Placa IC?

Algumas das definições do [Método de log-in] definidas pelo administrador permitem-lhe utilizar as autenticações de login tanto da Placa IC como do código PIN. Nestes casos, pode fazer login sem a Placa IC se introduzir o código PIN. Contacte o administrador.



